

POWER WHEELS

by Fisher-Price



(ESP) Product features may vary from the picture above.
 (FR) Guide d'utilisation et directives d'assemblage
 (ESP) Manual de uso e instrucciones de montaje



(ENG) Owner's Manual with Assembly Instructions

Please read this manual and save it with your original sales receipt.

(FR) Guide d'utilisation et directives d'assemblage

Prière de lire le présent manuel et de le conserver avec le reçu de caisse.

(ESP) Manual del Usuario con Instrucciones de Montaje

Sírvase leer este manual de instrucciones y guárdelo junto con su recibo de compra.



(ENG) CAUTION

(FR) MISE EN GARDE

(ESP) PRECAUCIÓN

- (ENG) ELECTRIC TOY:** Not recommended for children under 3 years of age. As with all electric products, precautions should be observed during handling and use to prevent electric shock.
- (FR) JOUET ÉLECTRIQUE :** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Comme avec tous les appareils électriques, manipuler et utiliser ce produit avec précautions pour éviter tout risque de décharge électrique.
- (ESP) JUGUETE ELÉCTRICO:** No recomendable para menores de tres años de edad. Como con todos los productos eléctricos, se deben tomar precauciones al manipular y manejarlo para prevenir descargas eléctricas.

- Tools needed for assembly: Phillips Screwdriver, Hammer, Pliers and Safety Scissors.
- Use only with Power Wheels® Type H 6 Volt (9.5 Amp/hr.) Batteries, Power Wheels® 30 Amp Fuses and Power Wheels® Type H 12 Volt Charger (all included).
- Outils requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme, marteau, pinces, ciseaux à bouts ronds.
- N'utiliser qu'avec deux batteries Power Wheels® de type H de 6 volts (9,5 A/h), des fusibles Power Wheels® de 30 A et un chargeur Power Wheels® pour batteries de type H de 12 volts (fournis).
- Herramientas necesarias para el montaje: Desarmador de cruz, martillo, alicates y tijeras de seguridad.
- Utilice solamente dos baterías Power Wheels® tipo H de 6 voltios (9,5 amp/hr), fusibles Power Wheels® de 30 amperios y un cargador Power Wheels® tipo H de 12 voltios (incluidos).

A

(ENG)

(FR)

(ESP)

Important Information

Renseignements importants

Información importante

- Your new vehicle requires adult assembly. Please set aside at least 90 minutes for assembly.
 - You must charge your batteries for 18 - 30 hours BEFORE YOU USE YOUR VEHICLE FOR THE FIRST TIME. We recommend that you start charging your batteries before beginning assembly. Please see Battery Charging beginning on page 9 for detailed instructions.
 - Read this manual carefully for important safety information and operating instructions before using your vehicle.
 - This vehicle is designed for use on grass, asphalt and other hard surfaces, on flat terrain and hills, by children 3 years and older.
 - To prevent damaging the motors and gears, do not tow anything behind the vehicle or overload it. Do not exceed the maximum weight capacity of 30 kg (65 lbs).
 - If you have any questions about your Power Wheels® vehicle, please contact Power Wheels® Customer Service:
- In Canada**, please write to: Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Please include your name, address and daytime telephone number, or telephone 1-800-348-0751 toll-free.
- In Great Britain**, if you have any inquiries about this product, please telephone 01628 500302.
- In Mexico and Puerto Rico**, write: Mattel de México, S.A., de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. or call 1-800-348-0755.
- In Australia**, please call the Fisher-Price Consumer Advisory Service toll-free at 1 800 800 812, Monday through Friday between 9 AM and 5 PM Eastern Standard Time or write to: Mattel Australia Pty., Ltd., Port Melbourne, Victoria 3207.
- Please complete and return the enclosed Registration Card today, or call Power Wheels® Customer Service to register your vehicle by phone.
- Ce véhicule doit être assemblé par un adulte. Prévoir au moins 90 minutes pour l'assemblage.
 - Les batteries doivent être chargées pendant 18 à 30 heures AVANT D'UTILISER LE VÉHICULE POUR LA PREMIÈRE FOIS. Il est recommandé de commencer à charger les batteries avant d'entreprendre l'assemblage. Consulter «Charge des batteries» à la page 9 pour des directives détaillées.
 - Lire le présent guide attentivement; il contient des renseignements de sécurité importants ainsi que des directives d'utilisation.
 - Ce véhicule est conçu pour être utilisé sur du gazon, de l'asphalte ou une surface dure. Pour les enfants de 3 ans et plus.
 - Pour éviter d'endommager les moteurs et les engrenages, ne pas surcharger le véhicule ou l'utiliser pour remorquer des objets. Ne pas dépasser la charge maximum de 30 kg (65 lb).
 - Pour obtenir des renseignements sur ce véhicule Power Wheels®, s'adresser au Service à la clientèle :
- Au Canada**, écrire à : Mattel Canada Inc., 6155, boul. Freemont, Mississauga (Ontario) L5R 3W2, en indiquant ses nom, adresse et numéro de téléphone pendant le jour, ou composer sans frais le 1-800-348-0751.
- Remplir et poster la carte d'enregistrement dès aujourd'hui, ou appeler le Service à la clientèle Power Wheels pour enregistrer le véhicule par téléphone.
- Es necesario que un adulto arme este vehículo. Permitase por lo menos 90 minutos para armarlo.
 - Es necesario que cargue las baterías durante 18 a 30 horas ANTES DE USAR EL VEHÍCULO POR PRIMERA VEZ. Se recomienda que empiece a cargar las baterías antes de empezar el montaje del vehículo. Consulte a la sección "Cómo cargar las baterías" en la página 9 para obtener instrucciones detalladas.
 - Lea detenidamente las instrucciones de uso y la información de seguridad de este manual antes de utilizar el vehículo.
 - El vehículo ha sido diseñado para niños de tres años y adelante y para circular sobre superficies duras tales como hierba o asfalto.
- Para evitar daño a los motores y los engranajes, no remolque objetos con el mismo ni tampoco lo sobrecargue. No rebase el límite de peso de 30 kg.
 - Si tiene preguntas acerca de su Power Wheels®, comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels®.
 - Complete la tarjeta de registro adjunta y envíela hoy mismo o llame al departamento de Servicio al cliente de Power Wheels® para registrar su vehículo por teléfono.
 - Escribanos a: **Mattel de México, S.A., de C.V.**, Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F.; **Mattel Chile, S.A.**, Avenida Americo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile; **Mattel de Venezuela S.A.**, Avenida Orinoco, Las Mercedes, Caracas 1010, Venezuela; **Mattel Argentina, S.A.**, Avenida Libertador, 1515 C.P. (1638), Buenos Aires, Argentina; **Mattel Colombia S.A.**, calle 123#7-07 P.5, Bogotá; **Mattel do Brasil Ltda.**, Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 Sao Paulo - Numero do Importador: 2719; **Otras Áreas** - Fisher-Price, Inc., Attn: Consumer Affairs, 636 Girard Avenue, East Aurora, New York 14052, U.S.A.



ENG WARNING



FR AVERTISSEMENT

- Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.
 - Keep small parts and plastic bags out of children's reach. Dispose of plastic bags properly.
 - Adult supervision is required. Children do not have the judgement necessary to avoid many accidents. Be sure that children operating this vehicle can do so safely and that they are supervised at all times.
 - Never use near steps, driveways, steep inclines, roadways, alleys, swimming pool areas or other bodies of water.
 - Always wear shoes or sneakers when operating this vehicle.
 - Never allow more than one rider.
 - The rider should sit on the seat when the vehicle is in operation.
 - **Hot** motor covers. Handle carefully.
 - Never alter this vehicle or its electrical system in any way. Alterations could cause a fire resulting in injury and could also ruin the electrical system.
 - Use of the wrong type batteries, fuses or charger could cause a fire or explosion, resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
 - Before using your charger, make sure it is compatible with the nominal line voltage and frequency in your home. The voltage and frequency of your charger is marked on the charger case. If you do not have the proper charger for your home, DO NOT USE the charger. Use of an incompatible charger can lead to serious injury or damage.
 - The batteries must be handled by adults only. The batteries are heavy and contain sulfuric acid (electrolyte). Dropping a battery could result in serious injury.
 - Never lift or carry the batteries by the wires or connector. This can damage the batteries and possibly cause a fire resulting in injury. Lift and carry the batteries by the cases only.
 - Read the cautions on the back panel of the batteries.
 - Never allow children to charge the batteries. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the batteries.
 - Examine the batteries, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the batteries. If damage or excessive wear is detected, do not use the vehicle until you have replaced the worn or damaged part as it could possibly cause a fire resulting in injury.
- FR • Les petites pièces, les bords tranchants ou pointus du véhicule démonté ou des pièces électriques peuvent blesser les enfants. Déballer et assembler le véhicule soigneusement. Ne pas laisser les enfants manipuler les pièces ou les batteries ou aider à l'assemblage du véhicule.
- Tenir les petites pièces et les sachets de plastique hors de la portée des enfants. Jeter les sachets de plastique à la poubelle.
 - Les enfants doivent être surveillés par un adulte; ils n'ont pas le jugement nécessaire pour éviter certains accidents. Veiller à ce que les enfants qui conduisent ce véhicule puissent le faire de façon sécuritaire, et les surveiller en tout temps.
 - Ne jamais utiliser près d'un escalier, dans une entrée de garage en pente, sur une pente raide ou une route, dans une allée ou près d'une piscine, d'un lac ou d'un cours d'eau.
 - L'enfant doit toujours porter des chaussures ou des espadrilles.
 - Ne jamais permettre à plus d'un enfant de monter dans le véhicule.
 - L'enfant doit être bien assis lorsque le véhicule est en mouvement.
 - Le capot du moteur devient **chaud**. Manipuler avec soin.
 - Ne jamais modifier ce véhicule ou son système électrique. Les modifications pourraient causer un incendie et des blessures, et abîmer le système électrique.
 - L'utilisation de batteries, de fusibles ou d'un chargeur du mauvais type peut provoquer un incendie ou une explosion, qui pourrait causer des blessures graves.
 - L'utilisation de composants Power Wheels® dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
 - Avant d'utiliser le chargeur, s'assurer qu'il est compatible avec la tension nominale et la fréquence de l'alimentation électrique de la maison. La tension et la fréquence du chargeur sont indiquées sur son boîtier. Si le chargeur n'est pas compatible, NE PAS l'utiliser pour éviter les blessures et les dommages.
 - Les batteries doivent être manipulées uniquement par des adultes. Elles sont lourdes et contiennent de l'acide sulfurique (électrolyte); elles peuvent causer des blessures graves si on les laisse tomber.
 - Ne pas soulever ou transporter les batteries par les fils ou les connecteurs; cela pourrait les endommager ou causer un incendie. Toujours tenir le boîtier des batteries pour les soulever ou les transporter.
 - Lire les mises en garde sur le panneau arrière des batteries.
 - Ne jamais laisser les enfants charger les batteries. Celles-ci doivent être chargées uniquement par un adulte. L'électricité employée pour charger les batteries pourrait blesser un enfant.
 - Avant de charger les batteries, vérifier que celles-ci ainsi que le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Remplacer les pièces usées ou abîmées avant d'utiliser le véhicule pour éviter tout risque d'incendie.



- Los niños se pueden lastimar con las piezas pequeñas, las esquinas y los bordes afilados de un vehículo sin armar tanto como con los componentes eléctricos. Desempaque y arme el producto con cuidado. No permita que los niños manipulen las piezas o las baterías ni ayuden a armar el vehículo.
- Mantenga las piezas pequeñas y las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños. Deseche las bolsas de plástico apropiadamente.
- Se requiere supervisión por parte de un adulto debido a que los niños no tienen el sentido común necesario para evitar muchos tipos de accidentes. Asegúrese de que los niños sepan conducir este vehículo y que un adulto siempre los supervise mientras lo conducen.
- Nunca utilice el vehículo cerca de lugares peligrosos, (incluyendo pero no limitándose a) escalones, pendientes (con inclinación superior a los 10°), carreteras, entradas de vehículos, callejones, piscinas y cerca del agua.
- Insista en que los niños lleven siempre puestos zapatos o zapatillas de deporte.
- No permita que más que un niño sea pasajero en el vehículo.
- El pasajero debe permanecer sentado mientras el vehículo está en marcha.
- La cubierta del motor se **calienta**; tóquela con cuidado.
- No altere este vehículo o su sistema eléctrico de ninguna manera ya que dichas alteraciones pueden provocar un incendio que puede causar lesiones y arruinar el sistema eléctrico.
- Utilice sólo el tipo de batería, fusible o cargador recomendados en este manual ya que otro tipo de productos pueden provocar un incendio o una explosión y causar heridas graves.
- El uso de componentes Power Wheels® con productos de otra marca puede hacer que los vehículos se calienten, o incluso puede provocar un incendio o una explosión.
- Antes de utilizar el cargador, verifique que sea compatible con el voltaje y la frecuencia eléctrica de su casa. Tanto el voltaje como la frecuencia están indicados en la cubierta del cargador. Si no tiene uno que sea compatible, NO UTILICE el cargador, ya que usar uno que no sea compatible podría causar lesiones o daños de consideración.
- Antes de utilizar el cargador, verifique que sea compatible con el voltaje y la frecuencia eléctrica de su casa. Tanto el voltaje como la frecuencia están indicados en la cubierta del cargador. Si no tiene uno que sea compatible, NO UTILICE el cargador, ya que usar uno que no sea compatible podría causar lesiones o daños de consideración.
- Sólo los adultos deberían manipular las baterías. Son pesadas y contienen ácido sulfúrico (electrólito) y si se caen podrían causar graves lesiones. Nunca levante o cargue las baterías por los alambres o los conectores. Esto puede dañar las baterías y posiblemente provocar un incendio y causar lesiones. Levante y transporte las baterías por la cubierta.
- Lea las notas de precaución localizadas en los paneles posteriores de las baterías.
- No permita que los niños carguen las baterías. Sólo un adulto debería ocuparse de cargarlas. Los niños se pueden lastimar con la corriente eléctrica.
- Cada vez que cargue las baterías, examínelas, al igual que el cargador y los conectores para determinar si existe desgaste o daño excesivo. Si detecta algún daño o desgaste, no utilice el vehículo hasta que haya reemplazado la pieza afectada, ya que dicha pieza podría provocar un incendio.

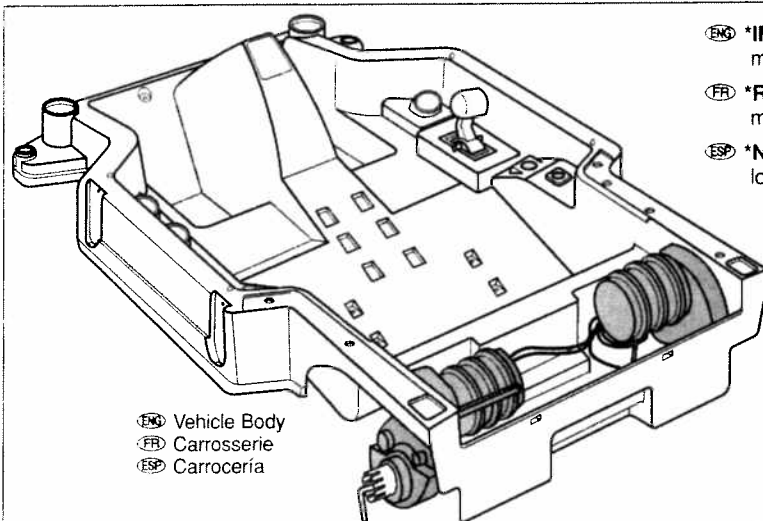


- Use the charger indoors only.
- N'utiliser le chargeur qu'à l'intérieur.
- Utilice el cargador solamente en lugares bajo techo; no cargue las baterías al aire libre.

B

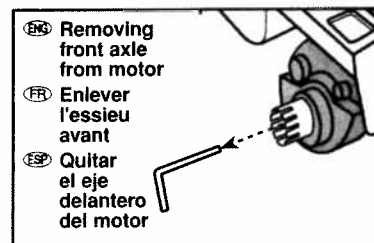
Parts Pièces Piezas

- ENG** If you experience a problem with this product, or are missing a part please contact Power Wheels® Customer Service rather than return this product to the store. Please identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded. Metal parts have been coated with a lubricant to protect them during shipment. Wipe all metal parts with a paper towel to remove any excess lubricant.
- FR** En cas de difficulté, ou s'il manque une pièce, ne pas ramener le véhicule au magasin; s'adresser plutôt au Service à la clientèle Power Wheels®. Identifier toutes les pièces avant l'assemblage; avant de jeter l'emballage, en vérifier le contenu pour s'assurer qu'il ne manque aucune pièce. Les pièces métalliques sont enduites d'un lubrifiant qui les protège pendant le transport. Essuyer toutes ces pièces avec un essuie-tout pour enlever le lubrifiant.
- ESP** Si encuentra problemas con este producto o le faltan piezas, comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels® en vez de llevar el producto a la tienda donde lo compró. Identifique todas las piezas antes de empezar a armar el vehículo. Guarde todo el material de empaque hasta que haya terminado de armar el vehículo para no desechar ninguna pieza accidentalmente. Se aplicó un lubricante a las piezas de metal para protegerlas durante el embarque. Limpie todas las piezas de metal con una toalla de papel para eliminar el lubricante.



ENG Vehicle Body
FR Carrosserie
ESP Carrocería

- ENG** ***IMPORTANT NOTE:** The front axles have been placed in the vehicle body motors for shipment. Please remove the front axles from the motors.
- FR** ***REMARQUE IMPORTANTE !** Les essieux avant ont été placés dans les moteurs pour l'expédition. Les enlever pour l'assemblage.
- ESP** ***NOTA IMPORTANTE:** Para el embarque se colocaron los ejes delanteros en los motores del vehículo. Sírvase quitar los ejes delanteros de los motores.



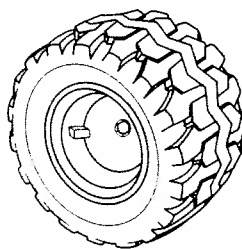
ENG Removing front axle from motor
FR Enlever l'essieu avant
ESP Quitar el eje delantero del motor



ENG Front Axle - 2*
FR Essieu avant - 2*
ESP Eje delantero - 2*



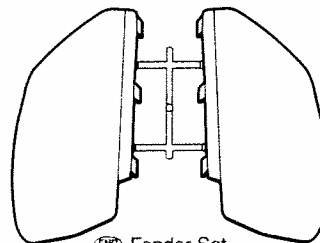
ENG Rear (Large) Wheel - 2
FR Roue arrière (grande) - 2
ESP Rueda trasera (grande) - 2



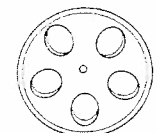
ENG Front (Small) Wheel - 2
FR Roue avant (petite) - 2
ESP Rueda delantera (pequeña) - 2

ENG (Left)
FR (Gauche)
ESP (Izquierdo)

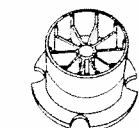
ENG (Right)
FR (Droite)
ESP (Derecho)



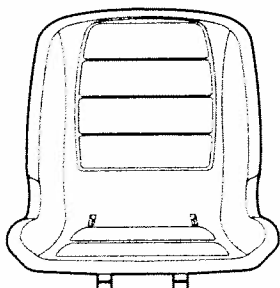
ENG Fender Set
FR Ensemble d'ailes
ESP Juego de guardabarros



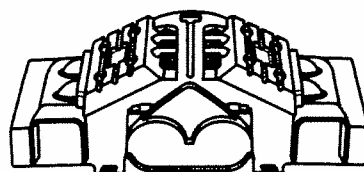
ENG Hubcap - 4
FR Enjoliveur - 4
ESP Tapa de la rueda - 4



ENG Driver - 2
FR Roue entraîneuse - 2
ESP Controlador - 2



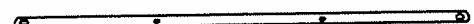
ENG Seat
FR Siège
ESP Asiento



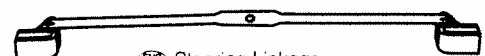
ENG Decorative Engine
FR Moteur jouet
ESP Motor decorativo



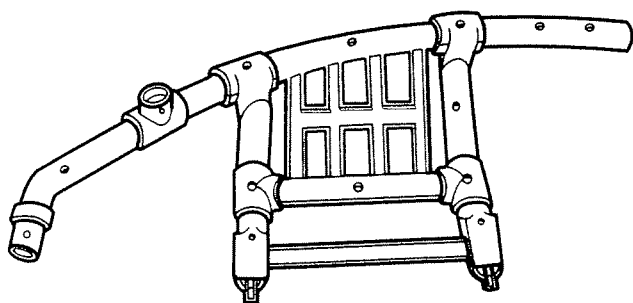
ENG Rear Axle
FR Essieu arrière
ESP Eje trasero



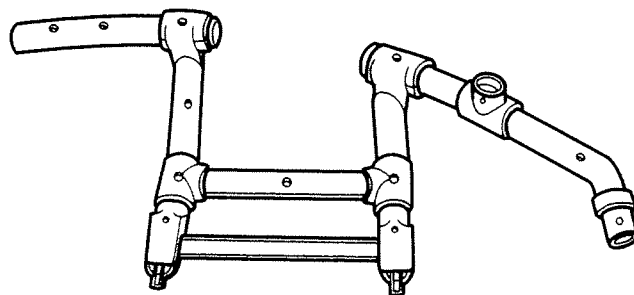
ENG Steering Linkage Bar
FR Barre de la timonerie de direction
ESP Barra del mando de dirección



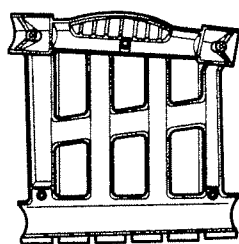
ENG Steering Linkage
FR Timonerie de direction
ESP Mando de dirección



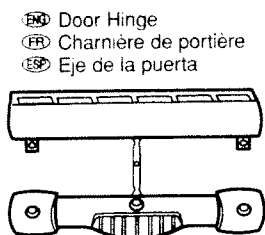
(EN) Roll Cage - Right Side
 (FR) Cage de retournement - partie droite
 (ES) Caja rodante - Lado derecho



(EN) Roll Cage - Left Side
 (FR) Cage de retournement - partie gauche
 (ES) Caja rodante - Lado izquierdo



(EN) Door
 (FR) Portière
 (ES) Puerta



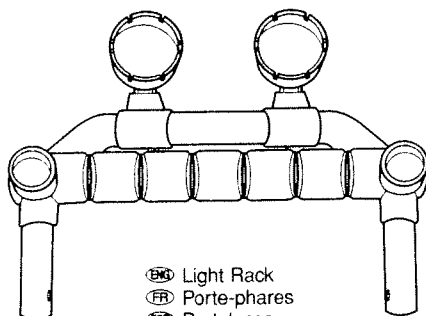
(EN) Door Hinge
 (FR) Charnière de portière
 (ES) Eje de la puerta



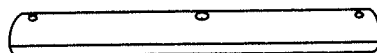
(EN) Door Handle
 (FR) Poignée de portière
 (ES) Manija de la puerta



(EN) Shock Set - 2
 (FR) Ensemble d'amortisseurs - 2
 (ES) Juego de amortiguadores - 2



(EN) Light Rack
 (FR) Porte-phares
 (ES) Portaluces



(EN) Roll Cage Crossbar
 (FR) Barre transversale de la cage de retournement
 (ES) Barra transversal de la caja rodante



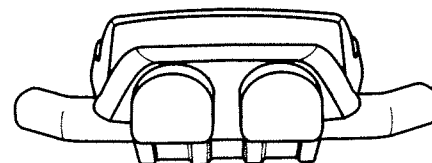
(EN) Battery Retainer
 (FR) Support des batteries
 (ES) Grapa de sujeción de la batería



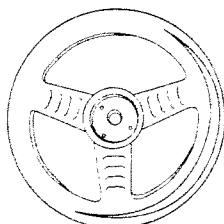
(EN) Steering Wheel Cap
 (FR) Couvercle du volant
 (ES) Tapa del volante



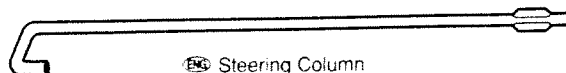
(EN) Steering Wheel Collar
 (FR) Col du volant
 (ES) Collar del volante



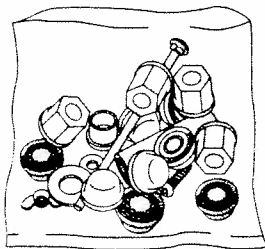
(EN) Brush Guard
 (FR) Pare-chocs
 (ES) Resguardo



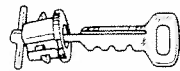
(EN) Steering Wheel
 (FR) Volant
 (ES) Volante



(EN) Steering Column
 (FR) Colonne de direction
 (ES) Columna del volante



- ENG Small Parts Bag
- FR Sachet de petites pièces
- ESP Bolsa de partes pequeñas



- ENG Key Assembly
- FR Ensemble de clé
- ESP Caja de la llave



- ENG Lock Nut - 2
- FR Écrou auto-freiné - 2
- ESP Tuerca de seguridad - 2



- ENG Radio Knob - 3
- FR Bouton de la radio - 3
- ESP Botón radial - 3



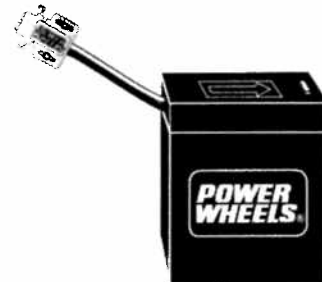
- ENG 30 Amp Fuse - 3*
- FR Fusible de 30 ampères - 3*
- ESP Fusible de 30 amperios - 3



- ENG Hex Bushing - 6
- FR Bague hexagonale - 6
- ESP Cojinete hexagonal - 6



- ENG 12-Volt Charger
- FR Chargeur 12 volts
- ESP Cargador de 12 voltios



- ENG 6 Volt Battery - 2
- FR Batterie de 6 volts - 2
- ESP Batería de 6 voltios - 2

- ENG Not Shown: Label Sheet, Literature Bag
- FR Non illustrés : feuille d'autocollants, sachet de documents
- ESP No se muestra: hoja de adhesivos y un portapapeles



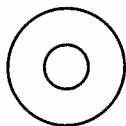
- ENG #8 x 13mm (1/2") Screw - 2
- FR Vis n° 8 de 13 mm (1/2 po) - 2
- ESP Tornillo n° 8 x 1,3 cm - 2



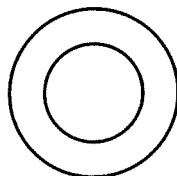
- ENG #8 x 19mm (3/4") Screw - 27*
- FR Vis n° 8 de 19 mm (3/4 po) - 27*
- ESP Tornillo n° 8 x 1,9 cm - 27*



- ENG #8 x 38mm (1 1/2") Screw - 4
- FR Vis n° 8 de 38 mm (1 po 1/2) - 4
- ESP Tornillo n° 8 x 3,8 cm - 4



- ENG 6.3mm (1/4") (Small) Washer - 2
- FR Rondelle de 6,3 mm (1/4 po) (petite) - 2
- ESP Rondana (pequeña) de 0,63 cm - 2



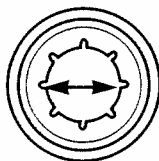
- ENG 11mm (7/16") (Large) Washer - 4
- FR Rondelle de 11 mm (7/16 po) (grande) - 4
- ESP Rondana (grande) de 1,1 cm - 4



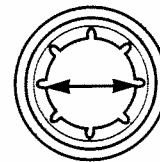
- ENG 6.3mm (1/4") - 20 x .70mm (2 3/4") Bolt - 2
- FR Boulon de 6,3 mm (1/4 po) - 20 x .70 mm (2 po 3/4) - 2
- ESP Perno de 0,63 cm - 20 x 7 cm - 2



- ENG 9 mm (.354) Cap Nut (Small Inside Diameter) - 2*
- FR Écrou borgne de 9 mm (0.354 po) (petit diamètre interne) - 2*
- ESP Tuerca ciega 9 mm (Diámetro interior pequeño) - 2*



- ENG 11mm (.437) Cap Nut (Large Inside Diameter) - 8*
- FR Écrou borgne de 11 mm (0.437 po) (grand diamètre interne) - 8*
- ESP Tuerca ciega 11 mm (Diámetro interior grande) - 8*



- ENG All Shown Actual Size
- FR Dimensions réelles
- ESP Todas se muestran en su tamaño real

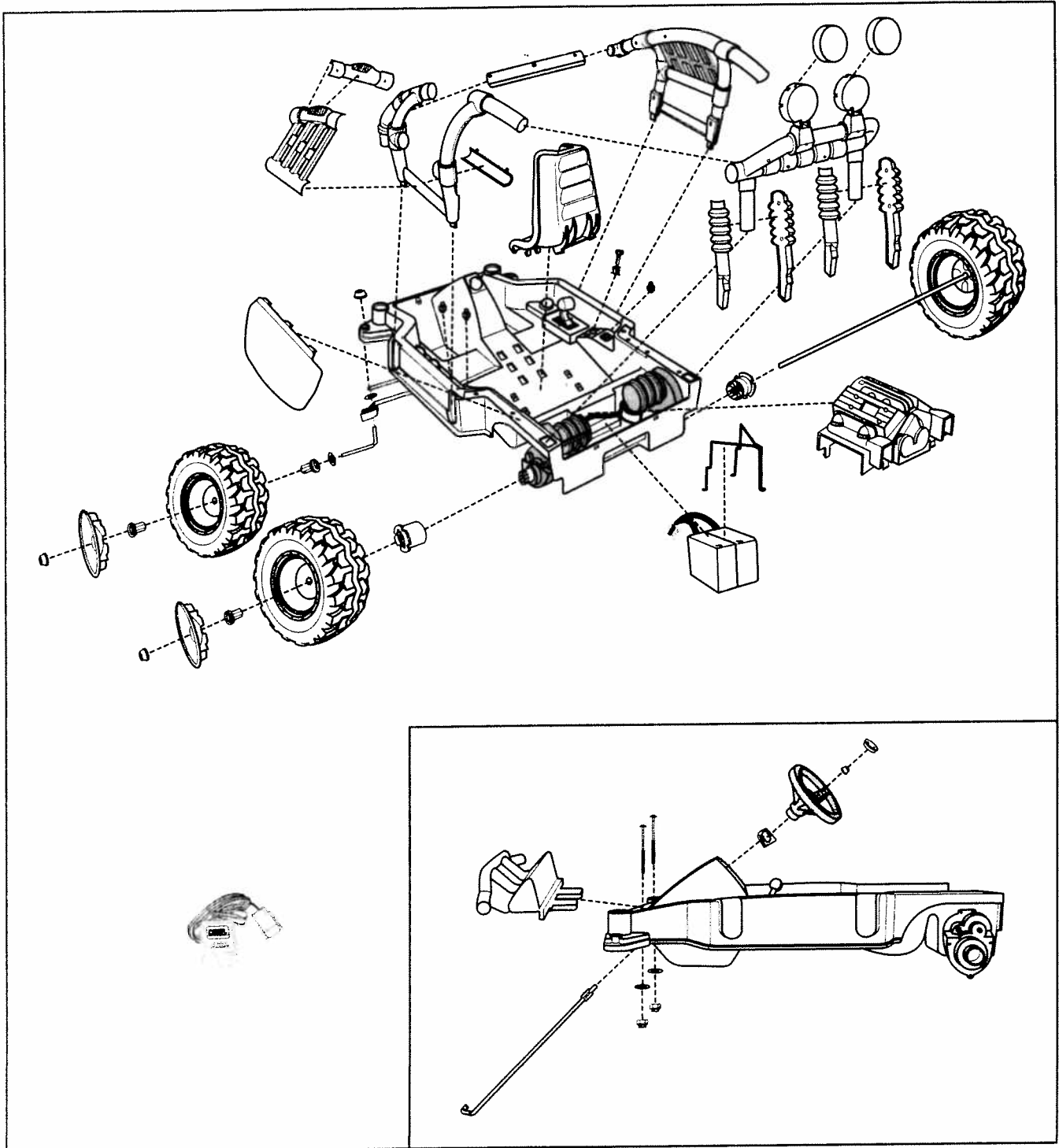
ENG *For your convenience, an extra 30 amp fuse, three extra cap nuts, (one small diameter and two large diameter) and three extra #8 x 19 mm (3/4") screws have been included.

FR *Un fusible de 30 ampères, trois écrous borgnes (un petit et deux grands) et trois vis n° 8 de 19 mm (3/4 po) supplémentaires sont inclus.

ESP *Para su conveniencia, se han incluido un fusible de 30 amperios, tres tuercas ciegas (una de diámetro pequeño y dos de diámetro grande) y tres tornillos n° 8 x 1,9 cm adicionales.

C

(ENG) Parts Diagram
 (FR) Diagramme des pièces
 (ESP) Piezas





 **WARNING**

 **AVERTISSEMENT**

 **PELIGRO**

-  • The batteries must be handled by adults only. The batteries are heavy and contain sulfuric acid (electrolyte). Dropping the batteries could result in serious injury.
- Never allow children to charge the batteries. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the batteries.
- Before using your charger, make sure it is compatible with the nominal line voltage and frequency in your home. The voltage and frequency of your charger is marked on the charger case. If you do not have the proper charger for your home, DO NOT USE the charger. Use of an incompatible charger can lead to serious injury or damage.
- Use of the wrong type batteries, fuses or charger could cause a fire or explosion, resulting in serious injury.
- Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- Read the cautions on the back panel of the batteries.
- Never lift or carry the batteries by the wires or connectors. This can damage the batteries and possibly cause a fire. Lift and carry the batteries by the case only.
- Examine the batteries, charger and their connector for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the vehicle until you have replaced the worn or damaged part.
- Never alter this vehicle or its electrical system in any way. Alterations could cause a fire resulting in injury and could also ruin the electrical system.
-  • Les batteries doivent être manipulées uniquement par un adulte. Elles sont lourdes et contiennent de l'acide sulfurique (électrolyte); elles peuvent causer des blessures graves si on les laisse tomber.
- Ne jamais laisser les enfants charger les batteries. Les batteries doivent être chargées uniquement par un adulte. L'électricité employée pour charger les batteries pourrait blesser un enfant.
- Avant d'utiliser le chargeur, s'assurer qu'il est compatible avec la tension nominale et la fréquence de l'alimentation électrique de la maison. La tension et la fréquence du chargeur sont indiquées sur son boîtier. Si le chargeur n'est pas compatible, NE PAS l'utiliser pour éviter les blessures et les dommages.
- L'utilisation de batteries, de fusibles ou d'un chargeur du mauvais type peut provoquer un incendie ou une explosion, qui pourrait causer des blessures graves.
- L'utilisation de composants Power Wheels® dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Lire les mises en garde sur le panneau arrière des batteries.
- Ne pas soulever ou transporter les batteries par les fils ou les connecteurs; cela pourrait les endommager ou causer un incendie. Toujours tenir le boîtier des batteries pour les soulever ou les transporter.
- Avant de charger les batteries, vérifier que celles-ci ainsi que le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Remplacer les pièces usées ou abîmées avant d'utiliser le véhicule pour éviter tout risque d'incendie.
- Ne jamais modifier ce véhicule ou son système électrique. Les modifications pourraient causer un incendie et des blessures, et abîmer le système électrique.
-  • Las baterías sólo deben ser manipuladas por adultos. Son pesadas y si se caen, podrían causar graves lesiones.
- No permita que los niños carguen las baterías. Sólo un adulto debería ocuparse de cargarlas. Los niños se pueden lastimar con la corriente eléctrica.
- Antes de utilizar el cargador, verifique que sea compatible con el voltaje y la frecuencia eléctrica de su casa. Tanto el voltaje como la frecuencia están indicados en la cubierta del cargador. Si no tiene uno que sea compatible, NO UTILICE el cargador, ya que usar uno que no sea compatible podría causar lesiones o daños de consideración.
- Utilice sólo el tipo de batería, fusible o cargador recomendados en este manual ya que otro tipo de productos pueden provocar un incendio o una explosión y causar heridas graves.
- El uso de componentes Power Wheels® con productos de otra marca puede hacer que los vehículos se calienten, o incluso provocar un incendio o una explosión.
- Lea las notas de precaución localizadas en los paneles posteriores de las baterías.
- Nunca levante o cargue las baterías por los alambres o los conectores. Esto puede dañar las baterías y posiblemente provocar un incendio. Levante y transporte las baterías únicamente por la cubierta.
- Cada vez que cargue las baterías, examínalas, al igual que el cargador y los conectores para determinar si existe desgaste excesivo o daño. Si detecta algún daño o desgaste, no utilice el vehículo hasta que haya reemplazado la pieza afectada.
- No altere este vehículo o su sistema eléctrico de ninguna manera, ya que dichas alteraciones pueden provocar un incendio que puede causar lesiones y arruinar el sistema eléctrico.

(ENG) • Your new batteries must be charged for at least 18 hours before you use them in your vehicle for the first time.

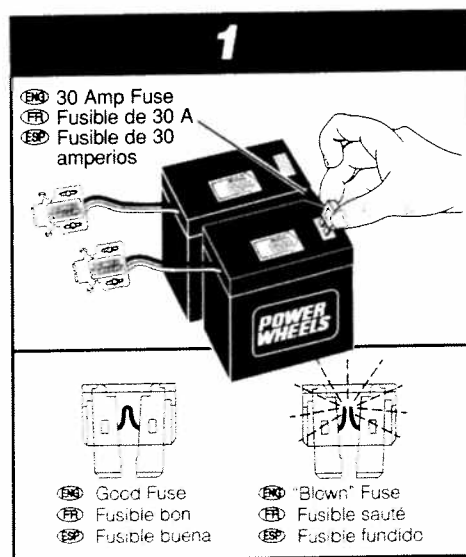
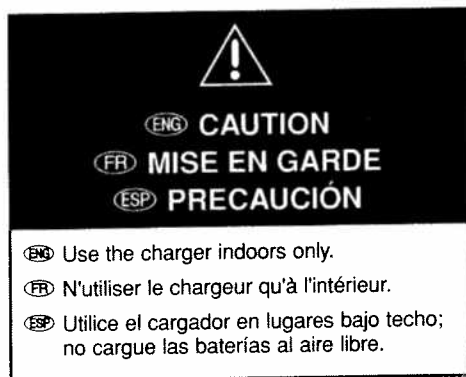
- We recommend that you start charging your batteries before beginning assembly of your new vehicle.
- The batteries must be upright while charging.
- The charger is not a toy.
- Do not short circuit the batteries.
- You do not need to remove the batteries from your vehicle to recharge them.
- Use only a Power Wheels® Type H 12 volt charger to charge your Power Wheels® 6 volt batteries.

(FR) • Les nouvelles batteries doivent être chargées pendant au moins 18 heures avant d'être utilisées dans le véhicule pour la première fois.

- Il est recommandé de commencer à charger les batteries avant d'entreprendre l'assemblage du véhicule.
- Les batteries doivent être en position verticale pendant la charge.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- Ne pas court-circuiter les batteries.
- Il est inutile de retirer les batteries du véhicule pour les recharger.
- Utiliser uniquement un chargeur Power Wheels® pour batteries de type H de 12 volts pour charger les batteries Power Wheels® de 6 volts.

(ESP) • Es necesario cargar las baterías durante un periodo mínimo de 18 horas antes de usarlas por primera vez.

- Se recomienda que empiece a cargar las baterías antes de empezar el montaje del vehículo.
- Las baterías deben estar en posición vertical mientras se están cargando.
- El cargador no es un juguete.
- No provoque cortocircuitos en las baterías.
- No es necesario sacar las baterías del vehículo para cargarlas.
- Utilice solamente el cargador tipo H de 12 voltios de Power Wheels® para cargar las baterías de 6 voltios.



(ENG) • If you are charging the batteries for the first time, insert a 30 amp fuse into each battery.

Note: The top of the fuse will not be flush with the top of the battery when properly installed.

- If you are recharging your batteries, make sure the 30 amp fuses already installed in the batteries are in good condition. Remove the fuses from the batteries and look at them to make sure they are not blown. Replace a blown fuse with a new Power Wheels® 30 amp fuse.

(FR) • S'il s'agit de la première charge, insérer un fusible de 30 ampères dans chaque batterie.

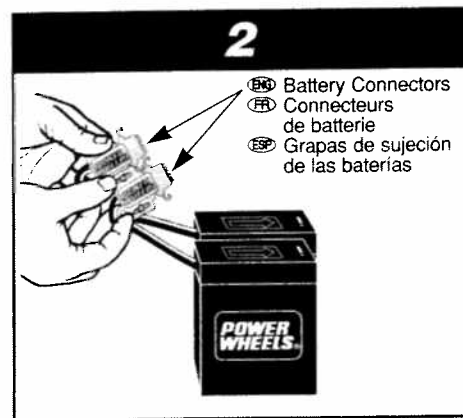
Remarque : Le dessus du fusible n'est pas de niveau avec le dessus de la batterie s'il est installé correctement.

- Avant de recharger les batteries, s'assurer que les fusibles de 30 ampères sont en bon état. Les retirer et les examiner pour confirmer qu'ils n'ont pas sauté. Au besoin, les remplacer par des fusibles Power Wheels® de 30 ampères.

(ESP) • Cuando vaya a cargar las baterías por primera vez, introduzca un fusible de 30 amperios en cada batería.

Nota: cuando el fusible haya sido instalado correctamente, la parte superior del fusible no estará alineada con las baterías.

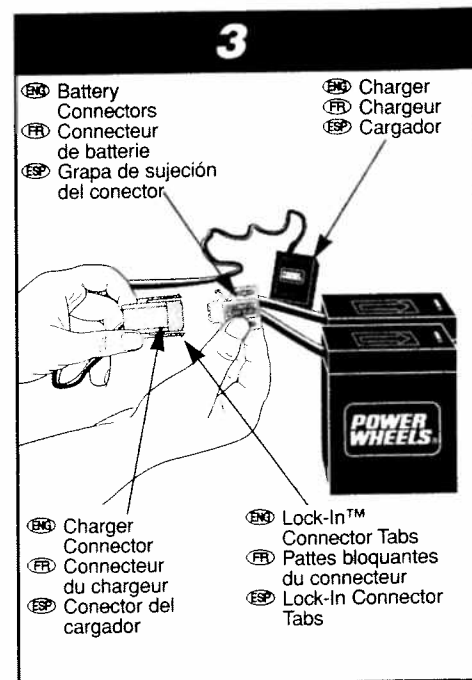
- Si va a cargar las baterías, asegúrese de que los fusibles de 30 amperios que ya han sido instalados en las baterías están en buenas condiciones. Saque los fusibles de las baterías y examínelos para determinar si están fundidos. Si es así, reemplácelos con fusibles Power Wheels® de 30 amperios.



(ENG) • Stack one battery connector on top of the other and snap them together.

(FR) • Mettre un connecteur de batterie sur l'autre et appuyer pour les joindre.

(ESP) • Coloque una grapa de sujeción de la batería sobre la otra y acóplelas.



(ENG) • Squeeze the Lock-In™ connector tabs on the charger connector and plug it into the battery connector.

IMPORTANT NOTE! If you are recharging your batteries, you will first need to disconnect the battery connector from the motor harness connector under the decorative engine.

(FR) • Pincer les pattes bloquantes du connecteur du chargeur et brancher celui-ci dans le connecteur de batterie.

REMARQUE IMPORTANTE ! Avant de recharger les batteries, il faut d'abord débrancher le connecteur de batterie du connecteur des fils du moteur sous le moteur jouet.

(ESP) • Oprima las lengüetas Lock-in™ del cargador y enchúfelo a la grapa de sujeción de las baterías.

¡NOTA IMPORTANTE! Si va a cargar las baterías, primero deberá desconectar el conector de la batería del conector del arnés del motor, debajo del motor decorativo.



- Plug the charger into a standard wall outlet.

Note: If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON".

- Before first-time use, charge the batteries for **at least 18 hours**. Never charge the batteries longer than 30 hours.

Note: The batteries must be upright while charging.

- Recharge the batteries for at least 14 hours after each use of your vehicle. Do not charge the batteries longer than 30 hours.
- Once the batteries are charged, disconnect the charger connector from the battery connector. Unplug the charger from the wall outlet. The batteries are now ready to be installed in your vehicle. If your batteries are already installed in your vehicle, simply re-connect the battery connector and motor harness connector and re-assemble the decorative engine.

- Brancher le chargeur dans une prise de courant standard.

Remarque : Si le courant à la prise murale est actionné par un interrupteur, ne pas oublier de l'allumer.

- Avant le premier usage, charger les batteries **pendant au moins 18 heures**. Ne jamais les charger pendant plus de 30 heures.

Remarque : Les batteries doivent être en position verticale pendant la charge.

- Après chaque utilisation du véhicule, recharger les batteries **pendant au moins 14 heures**. Ne pas les charger pendant plus de 30 heures.
- Une fois les batteries chargées, débrancher le connecteur du chargeur du connecteur de batterie et débrancher le chargeur de la prise murale. Les batteries sont maintenant prêtes pour l'installation dans le véhicule. Si les batteries sont déjà installées dans le véhicule, brancher simplement le connecteur de batterie dans le connecteur des fils du moteur et remettre le moteur jouet en place.

- Conecte el cargador a un tomacorriente doméstico.

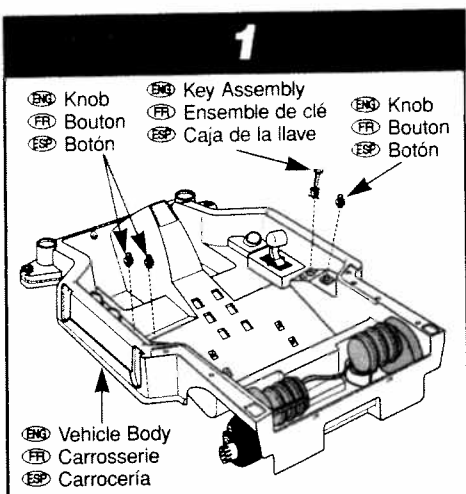
Nota: si la corriente eléctrica está controlada por un interruptor, verifique que éste esté encendido.

- Antes de usar el vehículo por primera vez, cargue las baterías durante **un periodo mínimo** de 18 horas, pero que no exceda las 30 horas.

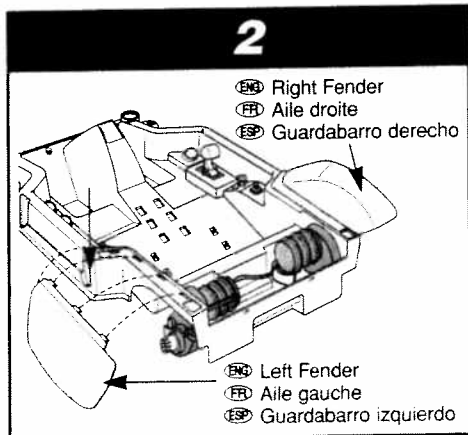
Nota: es necesario que las baterías estén en posición vertical mientras se estén cargando.

- Cargue las baterías del vehículo después de cada uso, durante por lo menos 14 horas pero no exceda las 30 horas.
- Una vez que haya terminado de cargar las baterías, desconecte el conector del cargador de las baterías. También desconecte el cargador del tomacorriente. Las baterías ya estarán listas para instalar en el vehículo.
- Si las baterías ya están instaladas en el vehículo, simplemente vuelva a conectar el conector de la batería al conector del arnés del motor y vuelva a montar el motor decorativo.

- (ENG) Do not omit any steps. Please set aside at least 90 minutes for assembly.
 (FR) Suivre toutes les étapes. Prévoir au moins 90 minutes pour l'assemblage.
 (ESP) No se salte ningún paso del procedimiento de montaje. Permítase por lo menos 90 minutos para completar este proceso.



- (ENG) • Position the vehicle body on a flat surface.
 • Snap the key assembly and knobs into the vehicle body.
 (FR) • Déposer la carrosserie sur une surface plane.
 • Insérer l'ensemble de clé et les boutons dans la carrosserie.
 (ESP) • Coloque la carrocería en una superficie plana.
 • Introduzca la caja de la llave y los botones en la carrocería.



- (ENG) • Using safety scissors, separate the right and left fenders from the plastic connector. Dispose of the plastic connector.
 • Fit the tabs on the rear fenders into the fender slots in the right and left sides of the vehicle body.
Please Note: The right and left fenders are NOT interchangeable.
 • Set the vehicle body aside.

- (FR) • Avec des ciseaux à bouts ronds, détacher l'aile droite et l'aile gauche du connecteur de plastique. Jeter le connecteur.
 • Insérer les pattes des ailes arrière dans les fentes situées à droite et à gauche de la carrosserie.

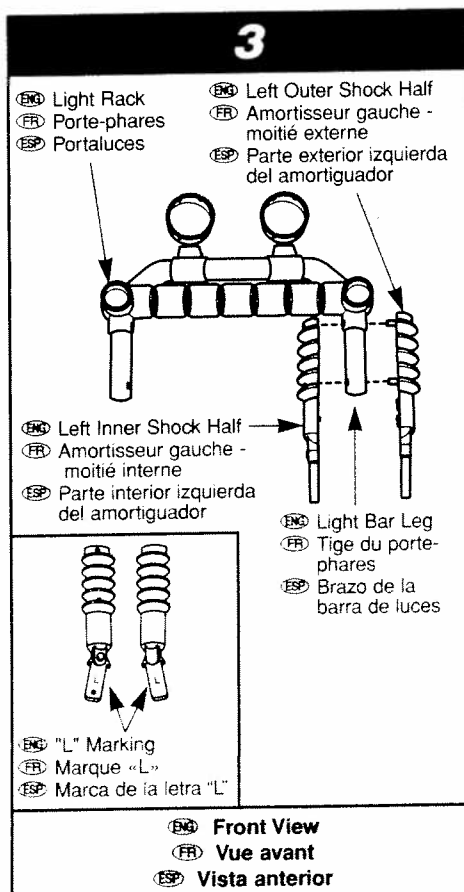
Remarque : Les ailes droite et gauche ne sont PAS interchangeables.
 • Mettre la carrosserie de côté.

- (ESP) • Corte las piezas de guardabarros de los conectores de plástico con unas tijeras de punta redonda y deseche el conector de plástico.
 • Introduzca las pestañas de los guardabarros posteriores en las ranuras correspondientes en ambos lados de la carrocería.

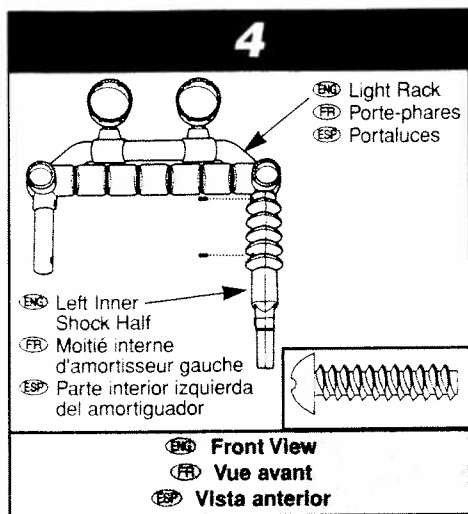
Nota: NO deberá intercambiar los guardabarros izquierdo y derecho.
 • Coloque la carrocería a un lado.

- Identify the inner and outer halves of each shock set. (The outer halves have screw pegs).
 • Fit the pegs on an outer shock half into the holes in a light bar leg.
 • Fit the inner shock set half against the light bar leg.
 (FR) **Remarque :** Les moitiés d'amortisseurs et les tiges du porte-phares portent les marques «L» (gauche) et «R» (droit).
 • Prendre les moitiés interne et externe de chaque ensemble d'amortisseur (il y a des chevilles à vis dans les moitiés externes).
 • Insérer les chevilles à vis d'une moitié externe d'amortisseur dans les trous d'une tige du porte-phares.
 • Mettre la moitié interne contre la tige du porte-phares.

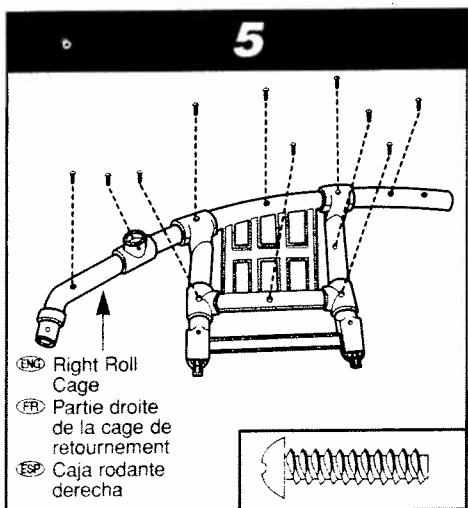
- (ESP) **Nota:** Las partes de los amortiguadores y los brazos de la barra de luces están marcadas con una "L" o una "R".
 • Identifique la parte interior y exterior de cada amortiguador. (Las partes exteriores incluyen clavijas de tornillo).
 • Introduzca las clavijas de una de las partes exteriores de amortiguador en los orificios en un brazo de la barra de luces.
 • Ajuste la parte interior de un amortiguador contra el brazo de la barra de luces.



- (ENG) **Please Note:** The shock set halves and the light bar legs are marked "L" and "R".

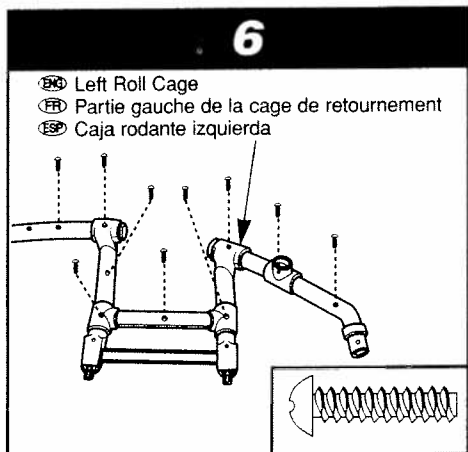


- Insert two #8 x 19mm ($\frac{3}{4}$ ") screws into the inner half of the shock set.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure to assemble the other shock set to the light rack and set the light rack assembly aside.
- Insérer deux vis n° 8 de 19 mm ($\frac{3}{4}$ po) dans la moitié interne de l'amortisseur.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Répéter pour assembler l'autre ensemble d'amortisseurs au porte-phares, puis mettre l'ensemble du porte-phares de côté.
- Introduzca dos tornillos n° 8 x 1,9 cm en la parte interior del amortiguador.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Repita este procedimiento para ensamblar el otro amortiguador en el portaluces y coloque el ensamblaje del portaluces a un lado.



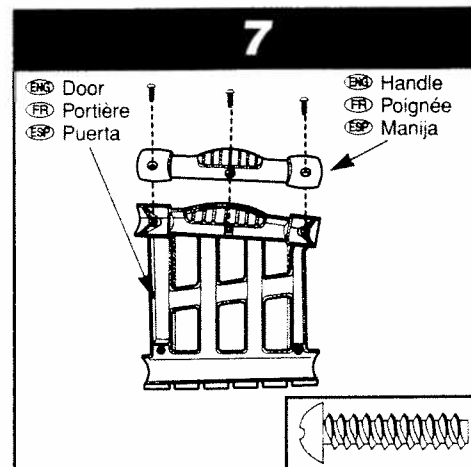
- Place the right side of the roll cage on a flat surface with the inside facing up.
- Insert two #8 x 19mm ($\frac{3}{4}$ ") screws into the right roll cage.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Set the right side of the roll cage aside.

- Déposer la partie droite de la cage de retournement sur une surface plane, l'intérieur vers le haut.
- Insérer deux vis n° 8 de 19 mm ($\frac{3}{4}$ po) dans la partie droite de la cage de retournement.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Mettre la partie droite de la cage de retournement de côté.
- Coloque el lado derecho de la caja rodante en una superficie plana con la parte interior hacia arriba.
- Introduzca dos tornillos n° 8 x 1,9 cm en la caja rodante derecha.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Coloque el lado derecho de la caja rodante a un lado.



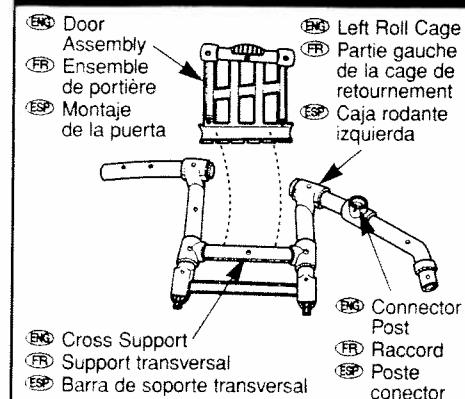
- Place the left side of the roll cage on a flat surface with the inside facing up.
- Insert a #8 x 19mm ($\frac{3}{4}$ ") screw into the left roll cage.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Set the left side of the roll cage aside.
- Déposer la partie gauche de la cage de retournement sur une surface plane, l'intérieur vers le haut.
- Insérer une vis n° 8 de 19 mm ($\frac{3}{4}$ po) dans la partie gauche de la cage de retournement.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Mettre la partie gauche de la cage de retournement de côté.
- Coloque el lado izquierdo de la caja rodante en una superficie plana con la parte interior hacia arriba.
- Introduzca un tornillo n° 8 x 1,9 cm en la caja rodante izquierda.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Coloque el lado izquierdo de la caja rodante a un lado.



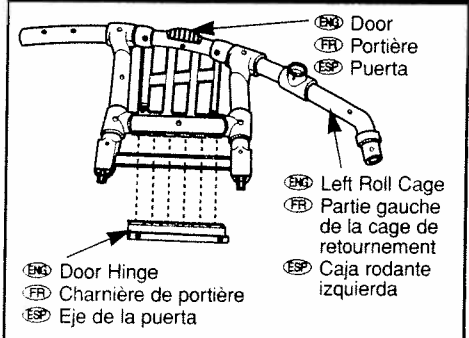
- Using safety scissors, separate the door and handle from the plastic connector. Dispose of the plastic connector.
- Fit the roll cage door handle onto the roll cage door.
- Insert three #8 x 19mm ($\frac{3}{4}$ ") screws through the handle and into the door.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Avec des ciseaux à bouts ronds, détacher la portière et la poignée du connecteur de plastique. Jeter le connecteur.
- Placer la poignée de portière sur la portière.
- Insérer trois vis n° 8 de 19 mm ($\frac{3}{4}$ po) à travers la poignée puis dans la portière.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Separe la puerta y la manija del conector de plástico usando unas tijeras. Deseche el conector de plástico.
- Introduzca la manija en la puerta de la caja rodante.
- Introduzca tres tornillos n° 8 x 1,9 cm en la puerta, a través de la manija.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

8



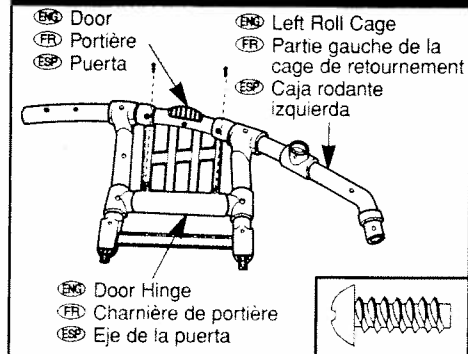
- Position the left roll cage with the connector post facing up.
- Fit the bottom of the roll cage door against the cross support on the left side of the roll cage.
- Placer la partie gauche de la cage de retournement le raccord vers le haut.
- Mettre le bas de la portière de la cage de retournement contre le support transversal à la gauche de la cage de retournement.
- Coloque la caja rodante izquierda con el poste conector cara arriba.
- Introduzca la parte inferior de la puerta en la barra de soporte transversal en el lado izquierdo de la caja rodante.

9



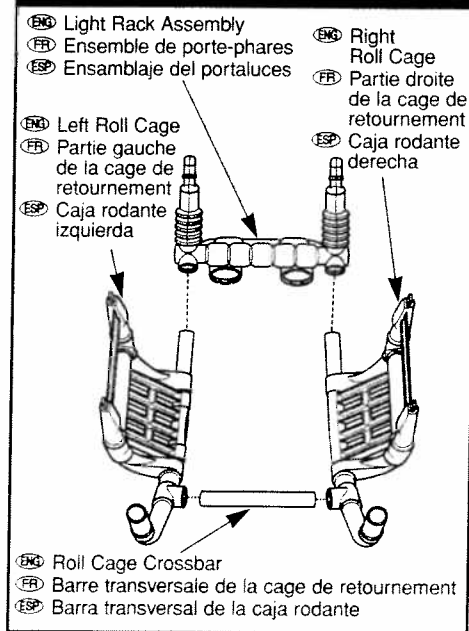
- Fit the slots on the door hinge onto the tabs on the bottom of the door.
- Rotate the hinge up to enclose the cross support.
- Insérer les pattes du bas de la portière dans les fentes de la charnière.
- Pivoter la charnière vers le haut pour fixer en place le support transversal.
- Ajuste las ranuras del eje de la puerta en las pestañas en la parte inferior de la puerta.
- Gire el eje hacia arriba para cubrir la barra de soporte transversal.

10



- Insert two #8 x 13mm (1/2") screws through the holes in the door hinge.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Set the left roll cage aside.
- Insérer deux vis n° 8 de 13 mm (1/2 po) dans les trous de la charnière.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Mettre la partie gauche de la cage de retournement de côté.
- Introduzca dos tornillos n° 8 x 1,3 cm en los orificios en el eje de la puerta.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Coloque la caja rodante izquierda a un lado.

11

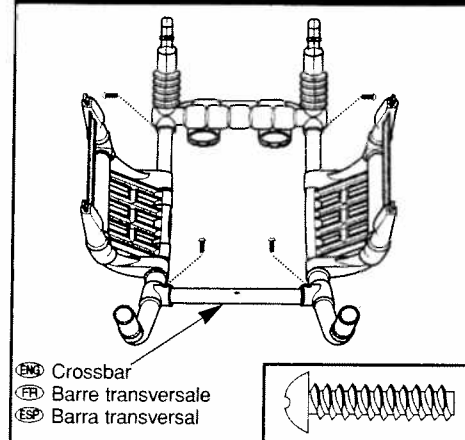


- Please Note: It is easiest to assemble the roll cage by positioning the parts upside down as shown.
- Fit the straight ends of the left and right roll cages into the connector posts on the light rack.
- Fit the roll cage crossbar into the connector posts on the left and right roll cages.
- Remarque : Il est plus facile d'assembler la cage de retournement en mettant les pièces à l'envers, tel qu'indiqué.

- Insérer les bouts droits des deux parties de la cage de retournement dans les raccords du porte-phares.
- Insérer la barre transversale de la cage de retournement dans les raccords des deux parties de la cage.

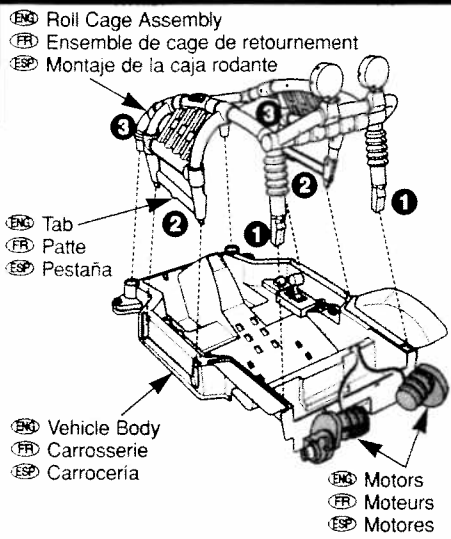
- Nota: La manera más fácil de ensamblar la caja rodante es colocando las partes al revés, como se muestra.
- Introduzca los extremos rectos de la caja rodante izquierda y derecha en los postes conectores del portaluces.
- Introduzca la barra transversal de la caja rodante en los postes conectores en la caja rodante izquierda y derecha.

12



- Insert four #8 x 19mm (3/4") screws into the roll cage. You may need to spin the crossbar to align the screw holes in the roll cage connector posts.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Insérer quatre vis n° 8 de 19 mm (3/4 po) dans la cage de retournement. Il faudra peut-être faire tourner la barre transversale pour aligner ses trous de vis avec ceux des raccords de la cage de retournement.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Introduzca cuatro tornillos n° 8 x 1,9 cm en la caja rodante. Quizá sea necesario girar la barra transversal para alinear los orificios en la barra transversal con los orificios en los postes conectores de la caja rodante.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

13



Important Notes:

- The front axles have been placed in the motors for shipment. Be sure to remove the front axles from the motors before proceeding with assembly.
- Note the position of the motors. You will be temporarily removing the motors from the vehicle body to attach the roll cage assembly. Once the roll cage is assembled to the vehicle body, you will need to place the motors back inside the vehicle body.
- You may want the help of another adult to complete this assembly step.
- Carefully lift the motors up and out of the vehicle body. Do not try to pull the motors through the holes in the sides of the vehicle body.
- Position the roll cage over the vehicle body.
- Starting at the back of the vehicle and working towards the front, fit the shock legs 1, side legs 2 and front legs 3 into the vehicle body.

Important Note: Make sure the tabs on the side bars are positioned in the slots in the vehicle body before fitting the side legs into the vehicle body.

Remarques importantes !

- Les essieux avant ont été placés dans les moteurs pour l'expédition. Les enlever avant de commencer l'assemblage.
- Observer l'emplacement des moteurs, qu'il faut détacher temporairement de la carrosserie pour mettre en place la cage de retournement. Une fois la cage installée, il faudra remettre les moteurs dans la carrosserie.
- Il est recommandé d'obtenir l'aide d'un autre adulte pour cette étape de l'assemblage.
- Soulever soigneusement les moteurs et les sortir de la carrosserie. Ne pas essayer de les faire passer par les ouvertures latérales.
- Mettre la cage de retournement sur la carrosserie.
- En commençant par l'arrière du véhicule, insérer les amortisseurs 1, les tiges latérales 2 et les tiges de devant 3 dans la carrosserie.

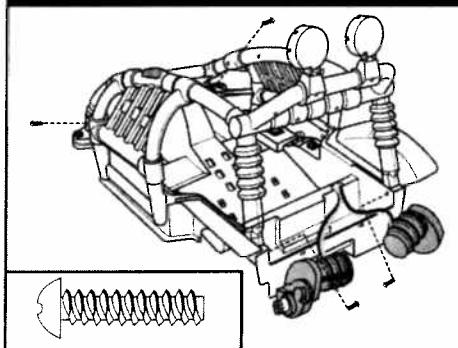
Important ! S'assurer que les pattes des barres latérales sont insérées dans les fentes de la carrosserie avant de rentrer les tiges latérales.

Notas importantes:

- Para el embarque se colocaron los ejes delanteros en los motores del vehículo. Sírvase quitar los ejes delanteros de los motores antes de empezar con el montaje.
- Observe la posición de los motores. Deberá quitar temporalmente los motores de la carrocería para fijar el montaje de la caja rodante. Ya que la caja rodante esté montada en la carrocería, será necesario colocar los motores en su lugar en la carrocería.
- Quizá sea necesario que le ayude otra persona para realizar este paso de montaje.
- Levante los motores y sáquelos de la carrocería cuidadosamente. No deberá sacar los motores por los orificios en los costados de la carrocería.
- Coloque la caja rodante sobre la carrocería.
- Empezando desde la parte trasera del vehículo, ajuste los brazos de los amortiguadores 1 brazos laterales 2 y brazos frontales 3 en la carrocería.

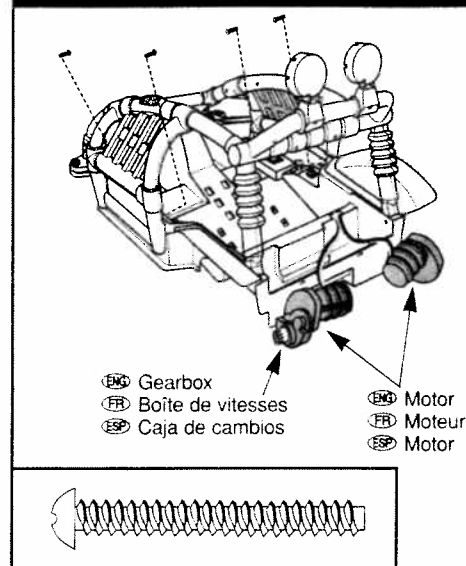
Nota importante: Antes de ajustar los brazos laterales, verifique que las pestañas en las barras laterales estén colocadas en las ranuras de la carrocería.

14



- Insert four #8 x 19mm (3/4") screws through the vehicle body and into the roll cage.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Insérer quatre vis n° 8 de 19 mm (3/4 po) dans la carrosserie puis dans la cage de retournement.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Introduzca cuatro tornillos n° 8 x 1,9 cm en la caja rodante, a través de la carrocería.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

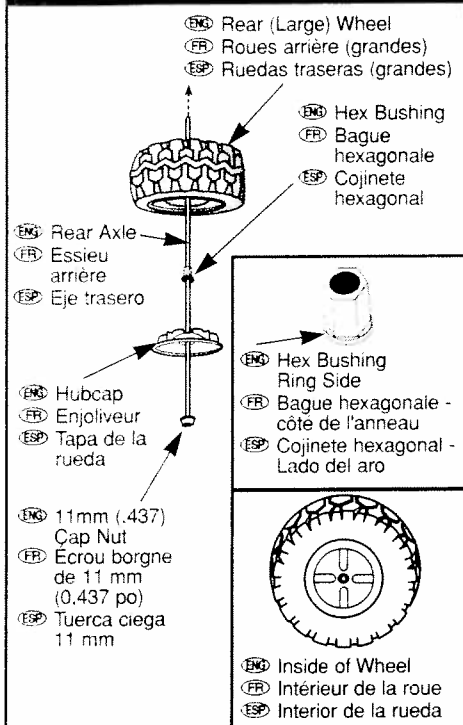
15



- Insert four #8 x 38mm (1 1/2") screws through the vehicle body and into the roll cage.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Fit the motors back into the vehicle body. The gear boxes on the motors should fit into the openings in the sides of the vehicle body.
- Insérer quatre vis n° 8 de 38 mm (1 po 1/2) dans la carrosserie puis dans la cage de retournement.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Remettre les moteurs dans la carrosserie. Les boîtes de vitesses des moteurs devraient s'insérer dans les ouvertures latérales de la carrosserie.
- Introduzca cuatro tornillos n° 8 x 1,9 cm en la caja rodante, a través de la carrocería.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Coloque los motores en su lugar, en la carrocería. Las cajas de cambios en los motores deben caber en los orificios en los costados de la carrocería.

15

16



- Position an 11mm (.437) cap nut on a flat surface and fit one end of the rear axle into it.
- Tap the other end of the rear axle with a hammer to secure the cap nut on the end of the axle.
- Slide a hubcap (ribbed side up) onto the rear axle.
- Slide a hex bushing (ring side first) onto the rear axle.

Please Note: The rear wheels are larger than the front wheels.

- Slide a rear wheel (inside surface up) onto the rear axle.
- Set the rear axle assembly aside.

- Mettre un écrou borgne de 11 mm (0,437 po) sur une surface plane, et insérer dedans un bout de l'essieu arrière.
- Frapper sur l'autre bout de l'essieu avec un marteau pour bien fixer l'écrou borgne à l'essieu.
- Glisser un enjoliveur (côté côtelé vers le haut) sur l'essieu arrière.
- Glisser une bague hexagonale (côté de l'anneau en premier) sur l'essieu arrière.

Remarque : Les roues arrière sont plus grandes que les roues avant.

- Glisser une roue arrière (surface intérieure vers le haut) sur l'essieu arrière.
- Mettre l'ensemble d'essieu arrière de côté.

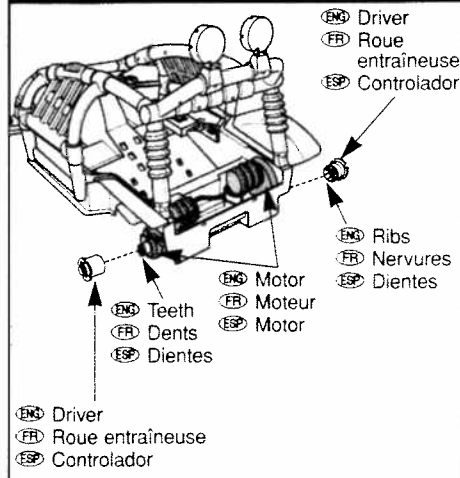
- Coloque una tuerca ciega 0,437 en una superficie plana e introduzca un extremo del eje trasero en la misma.
- Ajuste el otro extremo del eje trasero con un martillo para fijar la tuerca ciega del otro lado del eje.

- Deslice una tapa de rueda (lado dentado hacia arriba) en el eje trasero.
- Deslice un cojinete hexagonal (superficie interior hacia arriba) en el eje trasero.

Nota: Las ruedas traseras son más grandes que las ruedas delanteras.

- Deslice una rueda trasera (superficie interior hacia arriba) en el eje trasero.
- Coloque el montaje del eje trasero a un lado.

17



Helpful Hint: You may want the help of another adult to complete rear axle assembly steps 17 - 19.

- Fit a driver onto the motor on each side of the vehicle body. Align the ribs on the inside of the drivers with the gearbox teeth on the motors.

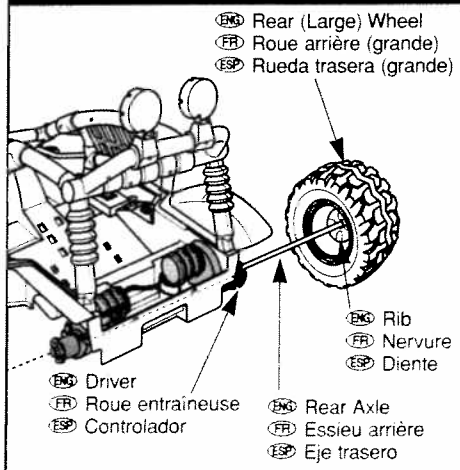
Conseil : Il est recommandé d'obtenir l'aide d'un autre adulte pour les étapes 17 à 19 de l'assemblage de l'essieu arrière.

- Fixer une roue entraîneuse au moteur de chaque côté de la carrosserie.
- Aligner les nervures à l'intérieur des roues entraîneuses sur les dents de la boîte de vitesses des moteurs.

Consejo práctico: Quizá sea necesario que le ayude otra persona para completar los pasos 17 a 19 del montaje del eje trasero.

- Ajuste un controlador en el motor de cada lado de la carrocería. Alinee los dientes en la parte interior de los controladores con los dientes de la caja de cambios en los motores.

18



- Slide the rear axle into the hole in the center of a driver, through the guides on the inside of the vehicle body and out through the motor and driver on the other side of the vehicle body.

- Rotate the rear wheel to make sure the ribs on the wheel fit into the notches in the driver.

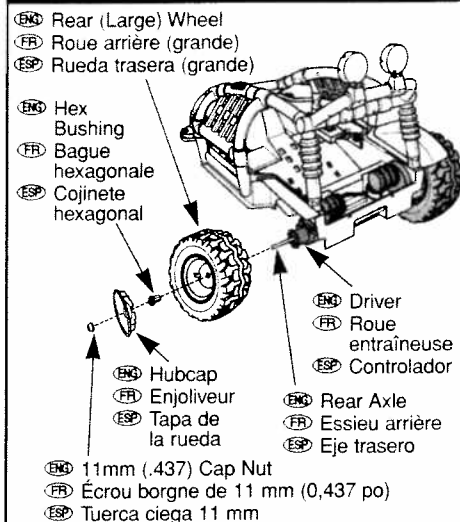
- Glisser l'essieu arrière dans le trou au centre d'une roue entraîneuse, à travers les guides à l'intérieur de la carrosserie puis dans le moteur et la roue entraîneuse de l'autre côté de la carrosserie.

- Tourner la roue arrière pour ajuster les dents de la roue sur les nervures de la roue entraîneuse.

- Deslice el eje trasero en el orificio en el centro de un controlador, a través de las guías en el interior de la carrocería y hacia afuera por el motor y controlador del otro lado de la carrocería.

- Gire la rueda trasera para cerciorarse que los dientes de la rueda quepan en las muescas del controlador.

19



- Slide a rear wheel onto the rear axle. Make sure that the ribs on the wheel fit into the notches in the driver.

- Slide a hex bushing (barrel side first) onto the rear axle and into the center of the wheel.

- Slide a hubcap onto the rear axle.

- Fit an 11mm (.437) cap nut on the end of the rear axle.

- Support the cap nut on the opposite rear wheel and tap the cap nut with a hammer.

- Pull on the wheel to make sure the cap nut is secure on the axle.

- Set the vehicle body aside.

- Glisser une roue arrière sur l'essieu arrière. S'assurer que les dents de la roue correspondent aux rainures de la roue entraîneuse.

- Glisser une bague hexagonale, le côté étroit en premier, sur l'essieu arrière et l'insérer dans le centre de la roue.

- Glisser un enjoliveur sur l'essieu arrière.

- Mettre un écrou borgne de 11 mm (0,437 po) au bout de l'essieu arrière.

- Frapper sur l'écrou avec un marteau pour bien le fixer à l'essieu.

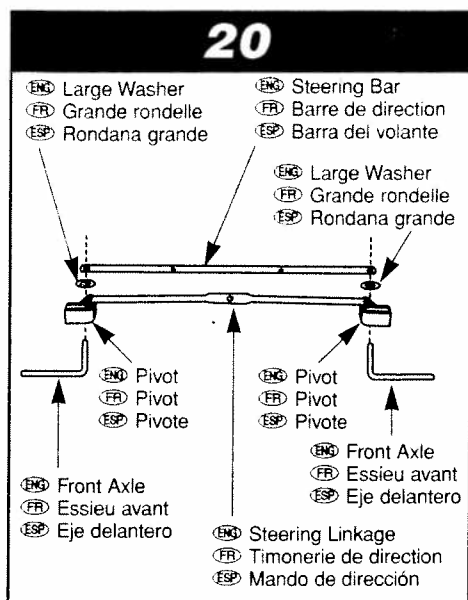
- Tirer sur la roue pour s'assurer que l'écrou est fixé bien solidement.

- Mettre la carrosserie de côté.

- Deslice una rueda trasera en el eje trasero. Verifique que los dientes de la rueda quepan en las muescas del controlador.

- Deslice un cojinete hexagonal (primero el lado del barril) en el eje trasero y al centro de la rueda.

- Deslice una tapa de rueda en el eje trasero.
- Introduzca una tuerca ciega 11 mm en el extremo del eje trasero.
- Sujete la tuerca ciega de la otra rueda trasera y ajústela con un martillo.
- Jale la rueda para verificar que la tuerca ciega esté fija en el eje.
- Coloque la carrocería a un lado.



- Position the steering linkage with the pivots on the bottom of the steering linkage. Make sure the pivots are positioned **exactly as shown above**.

- Fit the short leg on a front axle up through the hole in each pivot. Make sure the axles' long leg fits into the grooves in the bottoms of the pivots.

Important Note: You may need to tap the front axles lightly with a hammer to fit the long legs in the grooves.

- Fit a large washer onto the short leg of each front axle.
- Fit the steering bar onto the short front axle legs.

- Placer la timonerie de direction les pivots vers le bas. S'assurer que les pivots sont placés **exactement tel qu'illustré ci-dessus**.

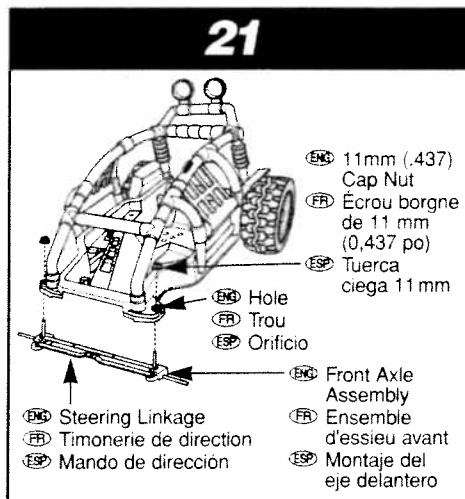
- Faire passer la patte courte d'un essieu avant dans le trou de chaque pivot. S'assurer que la patte longue des essieux s'insère dans les rainures inférieures des pivots.

Remarque importante ! Il faudra peut-être frapper légèrement les essieux avant avec un marteau pour faire entrer les pattes longues dans les rainures.

- Glisser une grande rondelle sur la patte courte de chaque essieu avant.
- Placer la barre de direction sur les pattes courtes des essieux avant.

- Coloque el mando de dirección con los pivotes en la parte inferior del mando de dirección. Cerciórese que los pivotes estén en la posición como se muestra arriba.
- Pase un brazo corto del eje delantero por el orificio de cada pivote. Verifique que el brazo largo del eje quepa en las ranuras en la parte inferior de los pivotes.

Nota importante: Quizá sea necesario ajustar los ejes delanteros con un martillo para que se ajusten los brazos largos en las ranuras.



- From the underside of the vehicle body and with the steering linkage (bottom bar) closest to the front of the vehicle body, fit the front axle legs up through the holes in the vehicle body floor.
- Fit an 11mm (.437) cap nut on the end of each front axle.
- Support the bottom of the pivots so that the front axles do not slip out of the pivot grooves and tap the cap nuts with a hammer.

- Sous la carrosserie, en mettant la timonerie de direction près de l'avant du véhicule, faire passer les pattes des essieux avant dans les trous ménagés dans le plancher de la carrosserie.

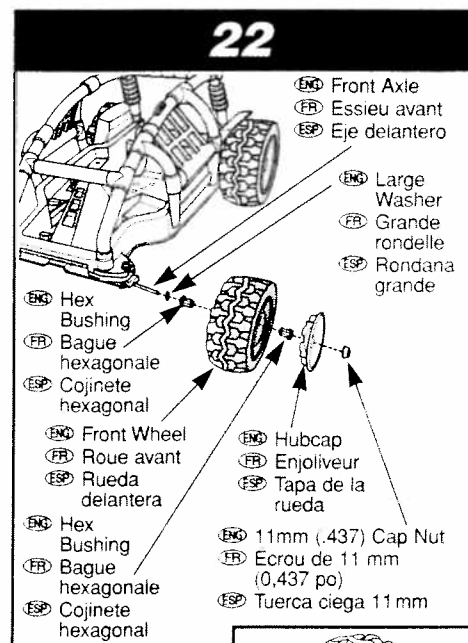
- Mettre un écrou borgne de 11 mm (0,437 po) au bout de chaque essieu avant.

- Soutenir les pivots pour éviter que les essieux avant ne sortent des rainures des pivots et frapper sur les écrous borgnes avec un marteau.

- De la parte inferior de la carrocería y con el mando de dirección (barra inferior) más cercana a la parte delantera de la carrocería, coloque los brazos del eje delantero por los orificios en el piso de la carrocería.

- Coloque una tuerca ciega 11 mm en el extremo de cada eje delantero.

- Sujete la parte inferior de los pivotes, de manera que los ejes delanteros no se salgan de las ranuras de los pivotes, y ajuste las tuercas ciegas con un martillo.

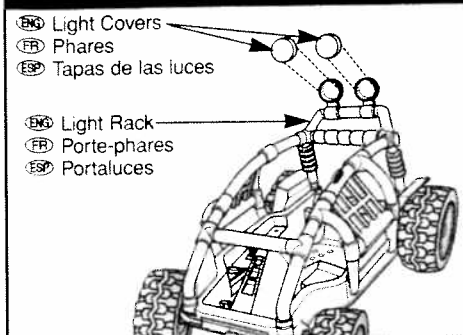


- Slide a large washer onto a front axle.
- Slide a hex bushing (ring side first) onto a front axle.
- Slide a front wheel onto the same front axle.
- Slide a hex bushing (barrel side first) onto the same front axle.
- Slide a hubcap onto the same front axle.
- Fit an 11mm (.437) cap nut on the end of the front axle and tap the cap nut with a hammer.
- Pull on the front wheel to make sure the cap nut is secure.
- Repeat this procedure to complete the front wheel assembly on the other side of the vehicle.

- Glisser une grande rondelle sur un essieu avant.
- Glisser une bague hexagonale (l'anneau en premier) sur l'essieu.
- Glisser une roue avant sur le même essieu.
- Glisser une bague hexagonale (la partie étroite en premier) sur le même essieu.
- Glisser un enjoliveur sur l'essieu.
- Mettre un écrou borgne de 11 mm (0,437 po) au bout de l'essieu avant et frapper dessus avec un marteau.
- Tirer sur la roue avant pour s'assurer que l'écrou borgne est fixé bien solidement.
- Répéter ces étapes pour installer l'autre roue avant de l'autre côté du véhicule.

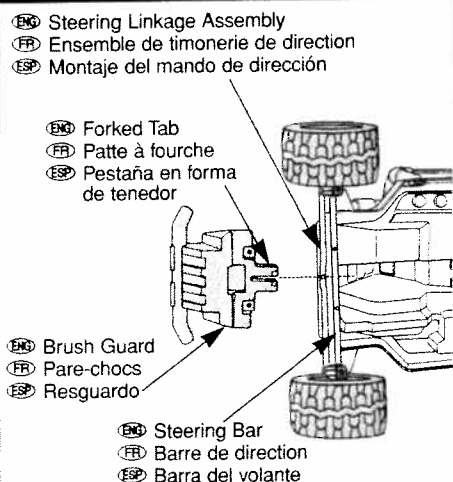
- Deslice una rondana grande en un eje delantero.
- Deslice un cojinete hexagonal (primero el lado del aro) en un eje delantero.
- Deslice una rueda delantera en el mismo eje delantero.
- Deslice un cojinete hexagonal (primero el lado del barril) en el mismo eje delantero.
- Deslice una tapa de rueda en el mismo eje delantero.
- Coloque una tuerca ciega 11 mm en el extremo de un eje delantero y ajústela con un martillo.
- Jale la rueda delantera para verificar que la tuerca ciega esté fija.
- Repita este procedimiento para completar el montaje de la otra rueda delantera.

23



- Align the tabs on the insides of the KC™ light covers with the notches on the light rack housings and snap the light covers to the housings.
- Aligner les pattes à l'intérieur des phares KC sur les encoches des logements de phares, et enclencher les phares.
- Alinee las pestañas del interior de las tapas de las luces KC™ con las muescas de los compartimentos del portaluces y ajuste las cubiertas a los compartimentos.

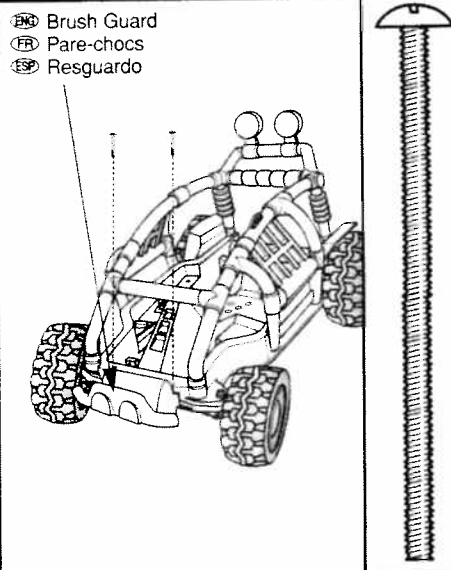
24



• Bottom View
• Vue de dessous
• Vista inferior

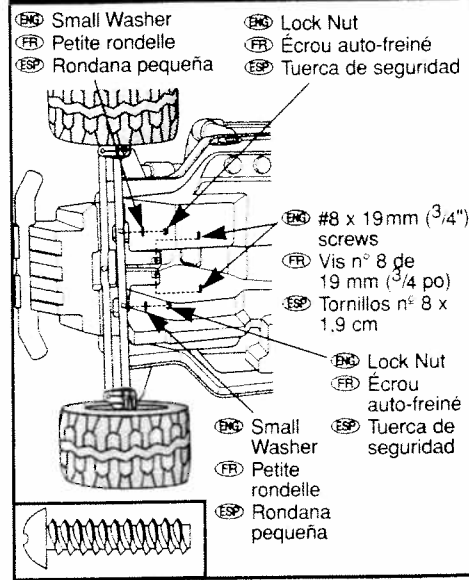
- Position the vehicle on its side.
- Fit the forked tab on the brush guard between the steering linkage assembly and vehicle body so that the holes in the brush guard are aligned with the holes in the steering bar.
- Mettre le véhicule sur le côté.
- Faire passer la patte à fourche du pare-chocs entre l'ensemble de timonerie de direction et la carrosserie pour que les trous du pare-chocs soient alignés sur ceux de la barre de direction.
- Coloque el vehículo sobre un costado.
- Ajuste la pestaña en forma de tenedor en el resguardo entre el montaje del mando de dirección y la carrocería, de manera que los orificios en el resguardo estén alineados con los orificios en la barra del volante.

25



- Hold the brush guard in place and position the vehicle body upright.
- Insert two 6.3mm (1/4) - 20 x 70mm (2 3/4") bolts through the vehicle body, through the brush guard and into the steering bar.
- Maintenir le pare-chocs en place et remettre le véhicule à l'endroit.
- Insérer deux boulons de 6,3 mm (1/4 po) - 20 x 70 mm (2 po 3/4) dans la carrosserie, à travers le pare-chocs puis dans la barre de direction.
- Sujete el resguardo y coloque la carrocería con las ruedas en el piso.
- Introduzca dos pernos de 0,63 cm - 20 x 7 cm por la carrocería, a través del resguardo, en la barra del volante.

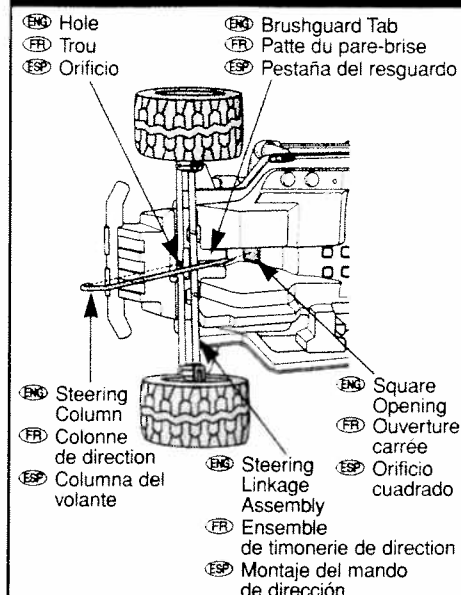
26



• Bottom View
• Vue de dessous
• Vista inferior

- Holding the brush guard and bolts in place, carefully position the vehicle body on its side.
- Fit a small washer onto the end of each bolt.
- **Hand-tighten** a lock nut on the end of each bolt.
- Insert two #8 x 19 mm (3/4") screws through the holes in the forked brush guard tab and into the vehicle body.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Using pliers to grip the lock nuts, tighten the bolts with lock nuts using a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- En maintenant le pare-chocs et les boulons en place, mettre délicatement la carrosserie sur le côté.
- Glisser une petite rondelle sur chaque boulon.
- Au bout de chaque boulon, mettre un écrou auto-freiné et le serrer **à la main**.
- Insérer deux vis n° 8 de 19 mm (3/4 po) dans les trous de la patte à fourche du pare-chocs puis dans la carrosserie.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Immobiliser les écrous auto-freïnés avec des pinces et serrer les boulons avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Sujete el resguardo y los pernos y coloque con cuidado la carrocería sobre un costado.
- Introduzca una rondana pequeña en el extremo de cada perno.
- Ajuste una tuerca de seguridad, con sus manos, en el extremo de cada perno.
- Introduzca dos tornillos n° 8 x 1,9 cm en la carrocería, a través de los orificios en la pestaña en forma de tenedor en el resguardo.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Utilice unas pinzas para sujetar las tuercas de seguridad y ajuste los pernos con un desarmador de cruz, sin ajustarlos demasiado.

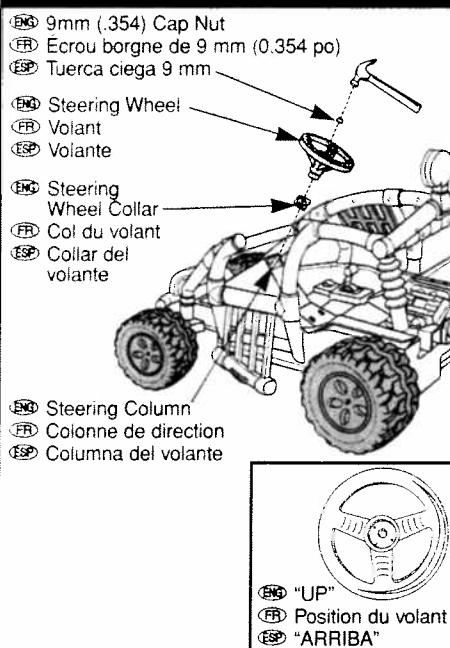
27



EN Bottom View
FR Vue de dessous
ES Vista inferior

- EN • Insert the straight end of the steering column up through the square opening in the vehicle body.
- Fit the curved end of the steering column into the hole in the steering linkage assembly. The steering column fits snugly into the slot in the brush guard tab.
- FR • Insérer l'extrémité droite de la colonne de direction dans l'ouverture carrée de la carrosserie.
- Faire passer l'extrémité incurvée de la colonne de direction dans le trou de l'ensemble de timonerie de direction. La colonne de direction s'insère de façon serrée dans la fente de la patte du pare-chocs.
- ES • Introduzca el extremo recto de la columna del volante en la carrocería, a través del orificio cuadrado.
- Ajuste el extremo curvo de la columna del volante en el orificio en el montaje del mando de dirección. La columna del volante se ajusta en la ranura de la pestaña del resguardo.

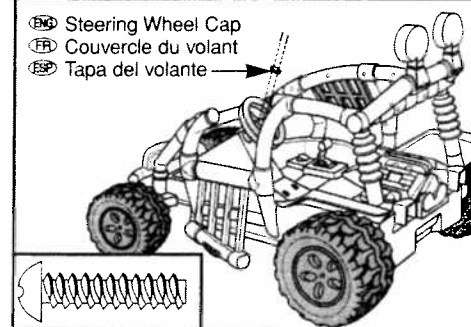
28



- EN • While holding the steering column in place, position the vehicle body upright.
- Push up on the end of the steering column to center it in the vehicle body opening.
- Fit the steering wheel collar over the end of the steering column and press the collar into the opening in the vehicle body.
- Position the steering wheel upright so that the spokes form a "Y".
- Fit the steering wheel onto the steering column. Make sure the base of the steering wheel fits into the steering wheel collar.
- Fit a 9mm (.354) cap nut on the end of the steering column.
- Support the end of the steering column near the steering linkage assembly and tap the cap nut with a hammer to secure it. Pull on the steering wheel to make sure the cap nut is secure.
- FR • En maintenant la colonne de direction en place, mettre la carrosserie à l'endroit.
- Pousser l'extrémité de la colonne de direction vers le haut pour la centrer dans l'ouverture de la carrosserie.
- Faire passer le col du volant au bout de la colonne de direction et appuyer pour l'insérer dans l'ouverture de la carrosserie.
- Placer le volant de façon que les rayons forment un «Y».
- Mettre le volant sur la colonne de direction. S'assurer que la base du volant s'insère dans le col du volant.
- Mettre un écrou borgne de 9 mm (0,354 po) au bout de la colonne de direction.
- Soutenir l'extrémité de la colonne de direction près de l'ensemble de timonerie de direction et frapper sur l'écrou borgne avec un marteau pour le fixer solidement en place. Tirer sur le volant pour s'assurer que l'écrou est bien fixé.
- ES • Sujete la columna del volante y coloque la carrocería con las ruedas en el piso.
- Empuje hacia arriba el extremo de la columna del volante para centrarla en el orificio de la carrocería.

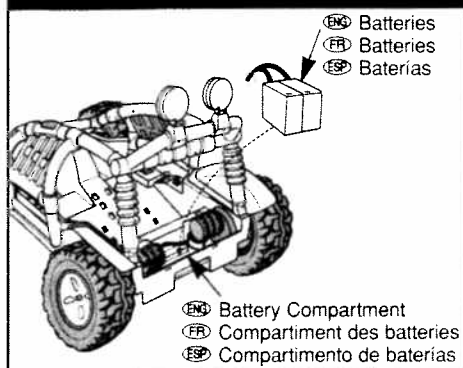
- Introduzca el collar del volante en el extremo de la columna del volante y presione el collar en el orificio en la carrocería.
- Coloque el volante en posición normal de manera que los rayos formen una "Y".
- Coloque el volante en la columna del volante. Verifique que la base del volante quepa en el collar del volante.
- Introduzca una tuerca ciega 9 mm en el extremo de la columna del volante.
- Sujete el extremo de la columna del volante cerca del montaje del mando de dirección y, con un martillo, ajuste la tuerca ciega. Jale el volante para verificar que la tuerca ciega esté fija.

29



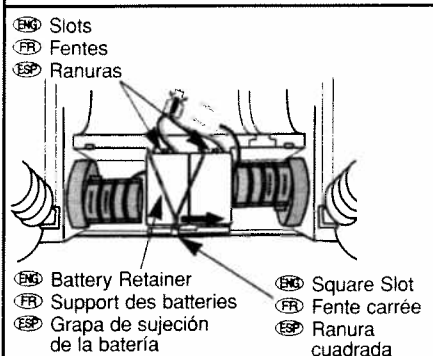
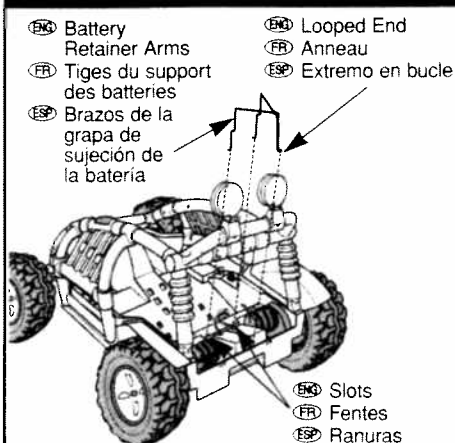
- EN • Fit the steering wheel cap into the center of the steering wheel.
- Insert two #8 x 19mm (3/4") screws into the steering wheel cap.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Placer le couvercle du volant au centre du volant.
- Insérer deux vis n° 8 de 19 mm (3/4 po) dans le couvercle.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- ES • Coloque la tapa del volante en el centro del mismo.
- Introduzca dos tornillos n° 8 x 1,9 cm en la tapa del volante.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

30



- Once the batteries are charged, they are ready to be assembled in your vehicle.
- Place the batteries between the motors. Make sure that the battery connectors extend toward the front of the vehicle.
- Une fois chargées, les batteries sont prêtes à être installées dans le véhicule.
- Placer les batteries entre les moteurs. S'assurer que les connecteurs sont orientés vers l'avant du véhicule.
- Cuando las baterías estén cargadas, podrá montarlas en el vehículo.
- Coloque las baterías entre los motores. Verifique que los conectores de las baterías se extiendan a la parte delantera del vehículo.

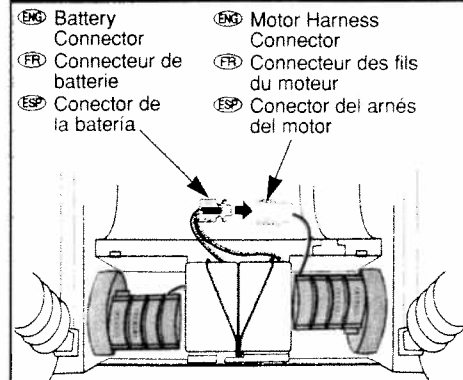
31



Top View - Battery Compartment
Vue de dessous - compartiment des batteries
Vista superior - Compartimento de baterías

- Fit the looped end of the battery retainer into the square slot towards the rear of the battery compartment.
- Slide the battery retainer to the right to capture the looped end.
- Squeeze the battery retainer arms together and fit them into the slots behind the seat.
- Release the battery retainer arms in the slots.
- Insérer l'anneau du support des batteries dans la fente carrée, à l'arrière du compartiment des batteries.
- Glisser le support des batteries vers la droite pour fixer l'anneau en place.
- Serrer les tiges du support des batteries et les insérer dans les fentes derrière le siège.
- Relâcher les tiges.
- Introduzca el extremo en bucle de la grapa de sujeción de la batería en la ranura cuadrada en la parte trasera del compartimento de baterías.
- Deslice la grapa de sujeción de la batería hacia la derecha para sujetar el extremo en bucle.
- Junte los brazos de la grapa de sujeción de la batería e introdúzcalos en las ranuras detrás del asiento.
- Suelte los brazos de la grapa de sujeción en las ranuras.

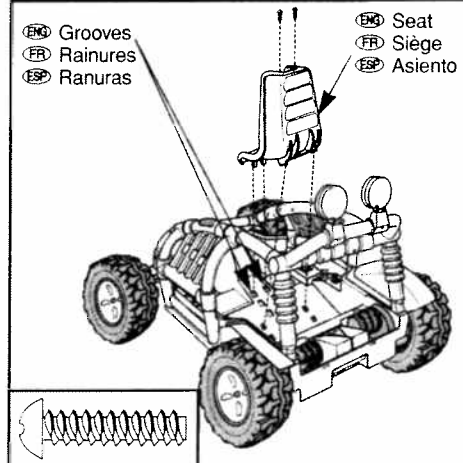
32



Top View
Vue de dessous
Vista superior

- Squeeze the tabs on the battery connector and plug it into the motor harness connector.
- Serrer les pattes du connecteur de batterie et brancher celui-ci dans le connecteur des fils du moteur.
- Apriete las pestañas del conector de la batería y enchúfelo en el conector del arnés del motor.

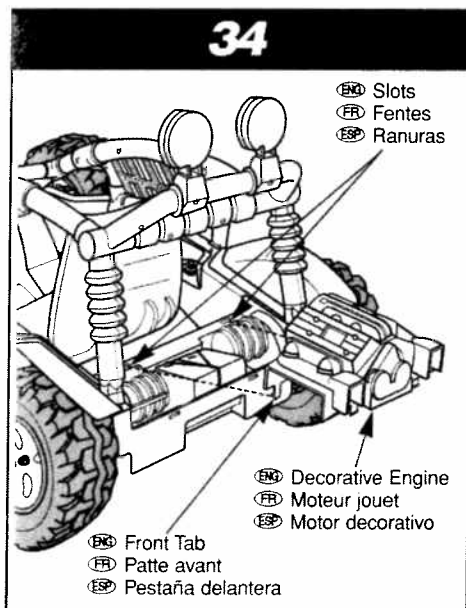
33



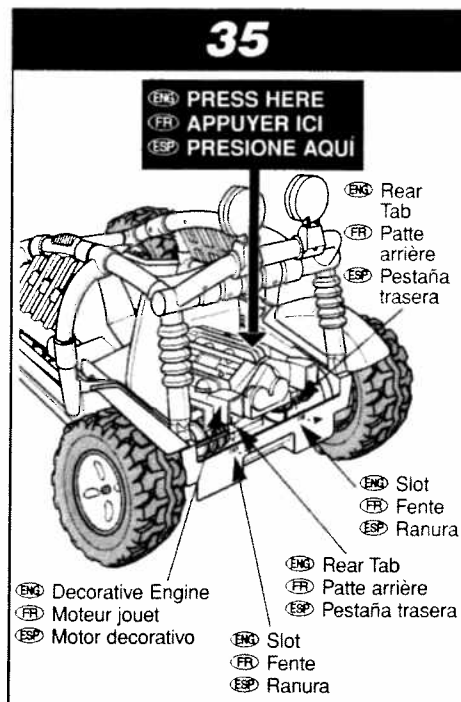
- **Please Note:** The seat can be assembled in any one of three positions for your child's comfort.
- Determine in which position to assemble the seat.
- Fit the tabs on the bottom of the seat into the selected openings in the vehicle body floor.
- Seat your child in the vehicle to check foot to pedal distance to make sure the seat is positioned correctly for your child.
- Once the seat is correctly positioned, insert two #8 x 19mm (3/4") screws through the holes in the seat and into the vehicle body.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- **Remarque :** Lors de l'assemblage, il est possible d'installer le siège à l'une de trois positions différentes pour assurer le confort de l'enfant.
- Choisir la position souhaitée.

- Insérer les pattes au bas du siège dans les ouvertures correspondantes du plancher de la carrosserie.
- Asseoir l'enfant dans le véhicule pour vérifier la distance entre le pied et la pédale, afin de s'assurer que le siège est placé correctement pour l'enfant.
- Une fois le siège bien placé, insérer deux vis n° 8 de 19 mm (3/4 po) dans les trous du siège puis dans la carrosserie.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

- Nota:** Para la comodidad del niño, podrá montar el asiento de tres maneras diferentes.
- Elija la posición en la que desee montar el asiento.
 - Introduzca las pestañas en la parte inferior del asiento en las aperturas seleccionadas en el piso de la carrocería.
 - Meta al niño en el vehículo para verificar que la distancia del pie al pedal sea la correcta y hacer los ajustes necesarios a la posición del asiento.
 - Cuando el asiento esté bien colocado, introduzca dos tornillos n° 8 x 1,9 cm en la carrocería, a través de los orificios en el asiento.
 - Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.



- With the decorative engine positioned as shown, fit the decorative engine over the batteries.
- Fit the tabs on the front of the decorative engine into the slots behind the seat.
- Placer le moteur jouet tel qu'illustré et le mettre sur les batteries.
- Insérer les pattes du devant du moteur jouet dans les fentes derrière le siège.
- Con el motor decorativo en la posición en que se muestra, coloque el motor decorativo sobre las baterías.
- Introduzca las pestañas de la parte delantera del motor decorativo en las ranuras detrás del asiento.



- Press down to fit the tabs on the rear of the decorative engine into the slots in the back of the vehicle body.

Please Note: To disassemble the decorative engine and access the batteries, push in on the back of the decorative engine above the rear tabs.

One-time assembly is now complete.

Three extra cap nuts and three extra #8 x 19mm (3/4") screws are included with your vehicle. You should not have any extra washers or bushings. If you have extra washers or bushings, carefully re-read the assembly instructions and correct assembly of your vehicle as necessary.

- Appuyer pour insérer les pattes à l'arrière du moteur jouet dans les fentes à l'arrière de la carrosserie.

Remarque : Pour retirer le moteur jouet afin d'accéder aux batteries, pousser sur l'arrière du moteur jouet au-dessus des pattes arrière.

L'assemblage est maintenant terminé.

Trois écrous borgnes et trois vis n° 8 de 19 mm (3/4 po) supplémentaires sont inclus. Il ne devrait pas y avoir de rondelles ou de bagues excédentaires. S'il y en a, relire attentivement les directives d'assemblage et apporter les modifications nécessaires.

- Presione las pestañas de la parte trasera del motor decorativo en las ranuras en la parte trasera de la carrocería.

Nota: Para desmontar el motor decorativo y lograr acceso a las baterías, empuje la parte trasera del motor decorativo, encima de las pestañas traseras.

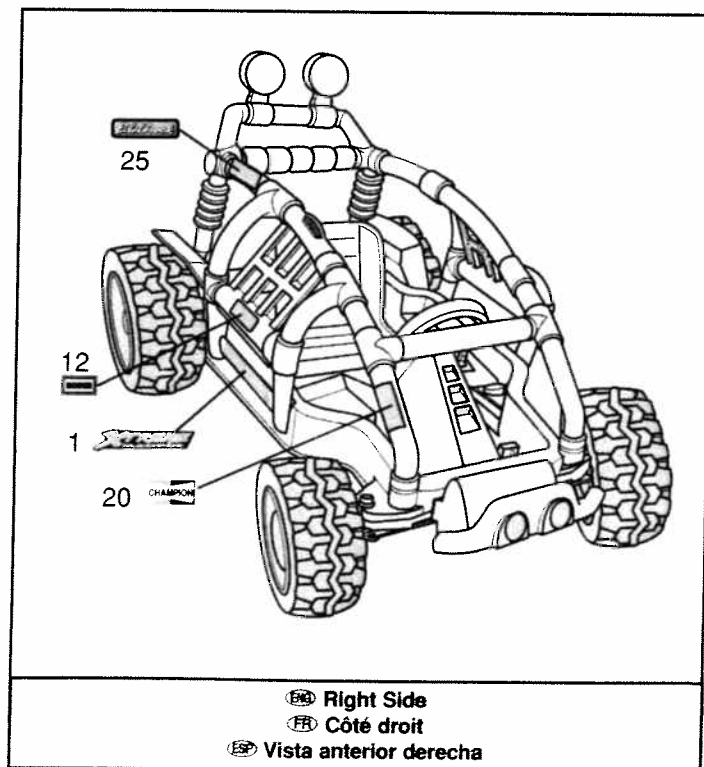
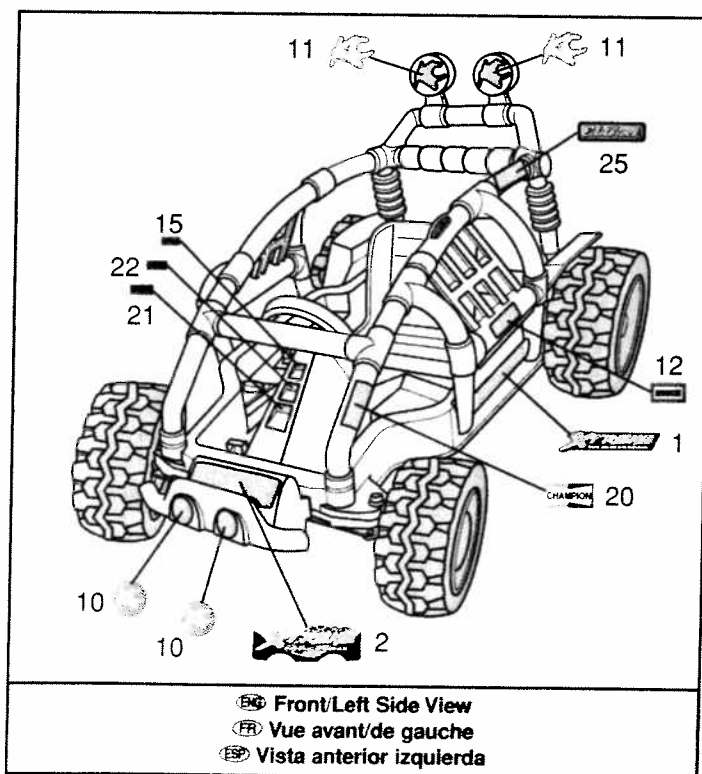
El montaje está completo.

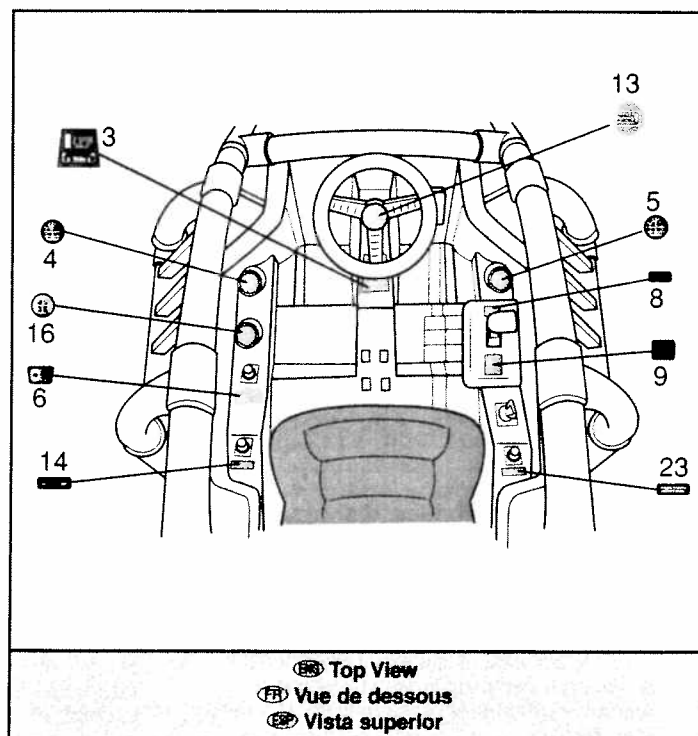
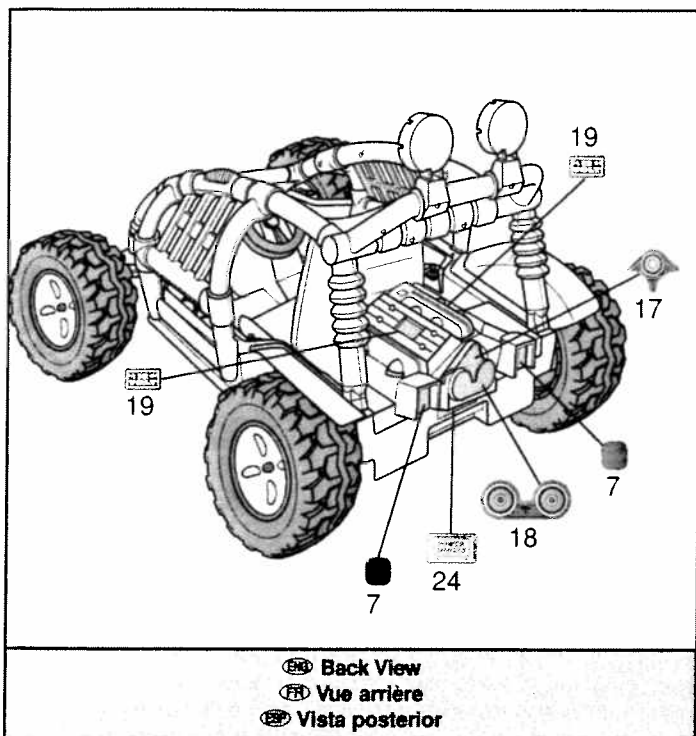
Se incluye tres tuercas ciegas y tres tornillos n° 8 x 1,9 cm adicionales con su vehículo. No debe de sobrar ninguna rondana o cojinete. En caso de que sobre una rondana o cojinete, vuelva a leer cuidadosamente las instrucciones de montaje y ajuste el montaje del vehículo según sea necesario.

F

(ENG) Label Decoration (FR) Autocollants décoratifs (ESP) Colocación de los adhesivos

- (ENG) Please Note:** Your vehicle comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.
- (FR) Remarque :** Ce véhicule comprend des autocollants d'avertissement de rechange qu'il est possible d'apposer sur l'autocollant de langue anglaise collé à l'usine. Choisir l'autocollant rédigé dans la langue voulue.
- (ESP) Nota:** Este vehículo incluye etiquetas adhesivas de advertencia en español que podrá colo sobre las etiquetas en inglés. Seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección.
- (ENG) Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:**
- Wash your hands before applying the labels.
 - Before applying the labels, wipe the surface of the vehicle with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
 - Place the labels exactly as shown in the illustrations.
 - For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.
 - **After applying a label, rub the label firmly with a clean, dry cloth to make sure the label is adhered to your vehicle. Start at the center of a label, and smooth towards the outer edges to remove air bubbles.**
- (FR) Pour une meilleure apparence, appliquer les autocollants avec soin en suivant les directives suivantes :**
- Se laver les mains.
 - Passer un linge doux, propre et sec sur le véhicule pour éliminer toute trace de poussière et de graisse.
 - Apposer les autocollants aux endroits indiqués dans l'illustration.
 - Pour une adhésion optimale, essayer de bien apposer les autocollants du premier coup.
 - **Frotter chaque autocollant fermement avec un linge propre et sec pour s'assurer qu'il adhère bien au véhicule. Commencer au centre et frotter vers les côtés pour éliminer les bulles d'air.**
- (ESP) Para que los adhesivos luzcan mejor, siga las indicaciones a continuación:**
- Lávese las manos antes de pegar los adhesivos.
 - Limpie el vehículo con un trapo limpio, suave y seco para eliminar el polvo o residuos de aceite.
 - Pegue los adhesivos tal como se indica en los dibujos.
 - Para mejores resultados, solamente pegue los adhesivos una vez.
 - **Después de pegar un adhesivos, pase un trapo por encima apretando con fuerza, para asegurarse de que queda perfectamente adherido.**





G

(ENG) Battery Care and Disposal (FR) Entretien et élimination des batteries (ESP) Mantenimiento de las baterías

(ENG) Care

If a battery leak develops, avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. See information below for proper disposal.

If acid comes in contact with skin or eyes, flush with cool water for at least 15 minutes and call a physician.

If acid is internally ingested, give water, milk of magnesia or egg whites immediately. Never give emetics or induce vomiting. Call a physician.

- Charge new batteries for at least 18 hours before first use. Never charge the batteries longer than 30 hours. Overcharging or undercharging the batteries may shorten battery life and decrease vehicle running time.
- After the first charge, recharge the batteries for at least 14 hours after each use. Never charge the batteries longer than 30 hours. Charge the batteries after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- The batteries must be upright while charging.
- Do not allow the batteries to run down completely before charging.
- Charge the batteries before storing the vehicle.
- Charge the batteries at least once per month, even if the vehicle has not been used.
- Leaving the batteries in a discharged condition will ruin them.

- Do not store the batteries in temperatures above 24°C (75°F) or below -23°C (-10°F).
- When you purchase replacement Power Wheels® Type H batteries, you should buy them as a set. Using an older battery with a new battery may result in poor performance and may cause permanent damage to both batteries. Remember to charge new batteries for at least 18 hours before first use.
- Prevent the batteries from moving freely inside the battery compartment. Always use the battery retainer to secure the batteries in the battery compartment.
- Examine the batteries, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage is detected, do not use the charger or the batteries until you have replaced the worn or damaged part.
- Attempting to charge the batteries without 30 amp fuses or with a blown fuse will not damage the batteries, but they will not charge. Check the fuses to make sure they are in good condition each time you charge the batteries.

(FR) Entretien

Si une batterie fuit, éviter tout contact avec l'acide répandu et mettre la batterie abîmée dans un sac de plastique. Voir la section suivante avant de la jeter.

Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, laver à l'eau froide pendant au moins 15 minutes et appeler le médecin.

Si l'acide est avalé, donner immédiatement de l'eau, du lait de magnésie ou des blancs d'œufs. Ne pas faire vomir. Appeler le médecin.

- Charger les batteries pendant au moins 18 heures avant de les utiliser pour la première fois. Ne jamais les charger pendant plus de 30 heures. Une charge excessive ou insuffisante peut réduire la durée de vie des batteries ainsi que la durée de marche du véhicule.
- Après la première charge, charger les batteries pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais les charger pendant plus de 30 heures. Charger les batteries après chaque usage, quelle que soit la durée d'utilisation du véhicule.
- Les batteries doivent être en position verticale pendant la charge.
- Ne pas laisser les batteries s'épuiser complètement avant de les charger.
- Charger les batteries avant de ranger le véhicule.
- Charger les batteries au moins une fois par mois, même si le véhicule n'a pas été utilisé.
- Les batteries s'abîmeront si elles ne sont pas rechargées.
- Ne pas conserver les batteries à une température supérieure à 24 °C ou inférieure à -23 °C.

- Comprar dos baterías Power Wheels[®] de tipo H a la vez. El empleo de una vieja batería con una batería nueva podría dañar el buen funcionamiento del vehículo y abimbrar las dos baterías. No olvidar cargar las nuevas baterías durante al menos 18 horas antes de utilizarlas por primera vez.
- Evitar que las baterías se muevan en el compartimento. Siempre bloquear a la ayuda del capó del motor.
- Antes de cargar las baterías, verificar que las baterías, el cargador y los conectores no están usados o abimbrados. Reemplazar las piezas usadas o abimbradas antes de utilizar el cargador o el vehículo.
- Las baterías no se cargarán si los fusibles de 30 amperios están ausentes o dañados. Ellos no serán sin embargo dañados. Verificar si los fusibles están en buenas condiciones cada vez que cargue las baterías.

ESP Cuidado

En caso de que se produzca un escape de líquido de las baterías, evite el contacto con el ácido y coloque las baterías en una bolsa de plástico. Ver la información incluida a continuación para obtener más detalles.

Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos con agua fría durante un mínimo de 15 minutos y llame al médico.

En caso de ingestión accidental de ácido, beba agua o leche de magnesio, o tome claras de huevo inmediatamente después de la ingestión del ácido. En ningún caso administre eméticos o provoque el vómito. Llame al médico.

- Cargue las baterías nuevas durante un periodo mínimo de 18 horas, sin exceder las 30 horas. Sobrecargar o no cargar las baterías hasta el máximo puede acortar la duración de las baterías y disminuir el funcionamiento del vehículo.
- Después de que haya cargado las baterías por primera vez, cárguelas durante un periodo mínimo de 14 horas después de cada uso. No cargue las baterías durante un periodo superior a las 30 horas.
- Cargue las baterías después de cada uso, no importa que tan largo o corto fue el periodo de uso.
- Es necesario que las baterías estén en posición vertical mientras se están cargando.
- No permita que las baterías se agoten por completo antes de cargarlas.
- Cargue las baterías antes de guardar el vehículo.
- Cargue las baterías por lo menos una vez al mes, incluso si no ha utilizado el vehículo.
- Las baterías se dañarán si se dejan desahogadas.
- No guarde las baterías en temperaturas superiores a 24°C (75°F) o inferiores a los -23°C (-10°F).
- Cuando compre baterías de repuesto Power Wheels[®] tipo H de 6 voltios, compre dos a la vez. Utilizar una batería antigua junto con una nueva puede arruinar ambas. No se olvide de cargarlas durante un periodo mínimo de 18 horas antes de usarlas por primera vez.
- No permita que las baterías se muevan libremente dentro del compartimento de las baterías.

- Cada vez que cargue las baterías, examínelas, junto con el cargador y los conectores, para determinar si existe desgaste o daño excesivo.
- Si detecta algún daño o desgaste, no utilice el vehículo hasta que haya reemplazado la pieza afectada.
- Cargar las baterías sin fusibles Power Wheels[®] de 30 amperios o con un fusible fundido no las dañará, sin embargo tampoco se cargarán. Verifique que los fusibles estén en buenas condiciones cada vez que cargue las baterías.

ENG Disposal

- Your Power Wheels[®] batteries are sealed lead-acid batteries. They must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a lead-acid battery in your regular, household trash. The incineration, landfilling or mixing of sealed lead-acid batteries with household trash is prohibited by law in most areas.
- Return the batteries to an approved lead-acid battery recycler. Contact your local waste management officials for other information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of lead-acid batteries.

FR Élimination

- Les batteries Power Wheels[®] sont des batteries hermétiques au plomb. Elles doivent être recyclées ou éliminées de façon écologique.
- Ne pas jeter les batteries au plomb avec les ordures ménagères. Dans la plupart des municipalités, il est interdit d'incinérer ou d'enfouir les batteries de ce genre ou de les jeter avec les ordures ménagères.
- Déposer les batteries à un centre autorisé de recyclage des batteries au plomb. Consulter le service local de gestion des déchets pour des renseignements supplémentaires sur la collecte, le recyclage et l'élimination écologiques des batteries au plomb.

ESP Instrucciones para desechar las baterías

- Lleve las baterías de plomo-ácido precintadas a un sitio de recogida o de reciclaje o deséchelas de manera que no dañe al medio ambiente.
- No descarte las baterías junto con la basura del hogar. En la mayoría de los sitios, incinerar, mezclar o llevar sus baterías de plomo-ácido al vertedero con la basura del hogar está prohibido por ley.
- Lleve las baterías a un centro autorizado para reciclar baterías de plomo-ácido, por ejemplo un establecimiento local de venta de baterías para automóviles. Comuníquese con la agencia encargada de desechos para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías sin contaminar el medio ambiente.



(ENG) WARNING

(FR) AVERTISSEMENT

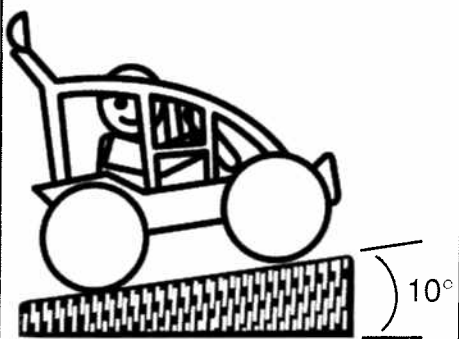
(ESP) PELIGRO

- (ENG) • Adult supervision is required. Children do not have the judgement necessary to avoid many accidents. Be sure that children operating this vehicle can do so safely and that they are supervised at all times.
 - Never use near steps, driveways, steep inclines, roadways, alleys, swimming pool areas or other bodies of water.
 - Always wear shoes or sneakers when operating this vehicle.
 - Never allow more than one rider.
 - The rider should sit on the seat when the vehicle is in operation.
- (FR) • Les enfants doivent être surveillés par un adulte; ils n'ont pas le jugement nécessaire pour éviter certains accidents. Veiller à ce que les enfants qui conduisent ce véhicule puissent le faire de façon sécuritaire, et les surveiller en tout temps.
 - Ne jamais utiliser près d'un escalier, dans une entrée de garage en pente, sur une pente raide ou une route, dans une allée ou près d'une piscine, d'un lac ou d'un cours d'eau.
 - L'enfant doit toujours porter des chaussures ou des espadrilles.
 - Ne jamais permettre à plus d'un enfant de monter dans le véhicule.
 - L'enfant doit être bien assis lorsque le véhicule est en mouvement.
- (ESP) • Asegúrese de que los niños sepan conducir este vehículo y que un adulto siempre los supervise mientras lo conducen.
 - Nunca utilice el vehículo cerca de lugares peligrosos, (incluyendo pero no limitándose a) escalones, pendientes (con inclinación superior a los 10°), carreteras, entradas de vehículos, callejones, piscinas y cerca del agua.
 - Insista en que los niños lleven siempre puestos zapatos o zapatillas de deporte.
 - No permita que más que un niño sea pasajero en el vehículo.
 - El pasajero debe permanecer sentado mientras el vehículo está en marcha.

(ENG) Teach Safety Rules to Children

(FR) Règles de sécurité à enseigner aux enfants

(ESP) Enseñe a los niños las reglas de seguridad



- (ENG) While children can quickly develop the skill necessary to drive this vehicle, it is important to remember that their judgment skills are still very immature. Unsupervised driving by children can lead to serious injury. Before children use the this vehicle, an adult should carefully evaluate the driving area as well as the children's skill level and ability to drive this vehicle safely. Children are not always able to recognize or anticipate hazards, even when they have been taught about them. There is no acceptable substitute for adult supervision.

Teach appropriate safety rules to your child before you allow operation of this vehicle. These rules should also be reviewed with neighborhood children or other playmates who want to drive or ride in this vehicle.

1. Do not allow any child to drive the vehicle in the street or near moving (motorized) vehicles.
2. Do not allow any child to drive near bodies of water (such as pools or creeks), obstructions (such as furniture, low tree limbs or play equipment), or drop-offs (such as stairs or decks).
3. Do not allow any child to drive the vehicle in the dark. A child could encounter unexpected obstacles and have an accident. Operate the vehicle only in the daytime or in a well-lit area.

4. Teach your child to avoid driving on steep inclines or slopes. Restrict your child's driving to areas that are fairly level with gentle inclines or slopes of no more than 10°.

- While driving down a steep slope, the vehicle may gain unsafe speed, even if the foot pedal is released to stop.
- While driving across a steep slope, the vehicle may tilt and tip over. The wheels could lose traction, causing the vehicle to slip.
- While driving up a steep incline, the motor may stop and the vehicle could roll backwards at an unsafe speed.

5. Do not operate this vehicle with more than one rider; seated in the seating area. A child who is not sitting on the seat or who is standing on the vehicle could fall off, cause a tip-over or block the driver's view. A child could be seriously injured.
6. Always wear shoes or sneakers when operating this vehicle.
7. Never put anything near any moving parts. Rotating parts such as motors, gear boxes and wheels can snag fingers, hair, etc., causing serious injury. Do not allow operation of the vehicle when it is on its side or in an upside-down position.

- (ENG) Incline should never be more than 10°.
- (FR) Ne jamais utiliser le véhicule dans une pente de plus de 10°.
- (ESP) No opere el vehículo en pendientes superiores a los 10°.

8. Do not operate the vehicle near flammable vapors (gasoline, paint thinner, acetone, liquid wax, etc.). The vehicle's electrical switches, like most electrical switches, emit an internal spark when first turned on or turned off. The presence of flammable liquids or vapors could cause an explosion or a fire. Keep all flammable products in tightly sealed containers and away from the vehicle.
9. Do not allow a child to operate the vehicle without proper adult supervision. To prevent unsupervised use of the vehicle, disconnect the motor harness from the battery when the vehicle is not in use.

To disconnect the motor harness connector and battery connector:

- Remove the decorative engine.
- Squeeze the tabs on the motor harness connector to unplug it from the battery connector.
- Reassemble the decorative engine.

(FR) Bien que les enfants apprennent vite comment conduire ce véhicule, il ne faut pas oublier que leur jugement reste très peu développé. Un enfant laissé sans surveillance pourrait se blesser gravement. Avant de laisser un enfant conduire ce véhicule, un adulte devrait évaluer soigneusement le terrain ainsi que les compétences de l'enfant. Les enfants ne peuvent pas toujours reconnaître ou prévoir les situations dangereuses, même lorsqu'on leur a appris à le faire. Rien ne remplace la surveillance d'un adulte.

Il faut enseigner à l'enfant les règles de sécurité nécessaires avant de le laisser conduire le véhicule. Il est également préférable d'expliquer ces règles à ses jeunes voisins ou amis qui veulent conduire le véhicule.

1. Ne pas laisser un enfant conduire le véhicule dans la rue ou près de véhicules motorisés en marche.
2. Ne pas laisser un enfant conduire le véhicule près d'étendues d'eau (comme des piscines ou des ruisseaux), d'obstacles (tels que des meubles, des branches d'arbre qui pendent ou des portiques de jeu) ou de descentes abruptes (escaliers ou terrasses).
3. Ne pas laisser un enfant conduire le véhicule dans l'obscurité. Il pourrait rencontrer des obstacles et subir un accident. N'utiliser le véhicule que pendant la journée ou dans un endroit bien éclairé.
4. Apprendre à l'enfant qu'il doit éviter les pentes et les côtes raides. Le limiter aux terrains plats ou à pente douce, de pas plus de 10°.
- Lorsqu'il roule sur une pente raide, le véhicule peut atteindre une vitesse dangereuse, même si l'enfant relâche la pédale pour arrêter.
- En traversant une pente raide, le véhicule pourrait se renverser. Les roues pourraient perdre leur traction et le véhicule risquerait de déraper.
- Pendant la montée d'une pente raide, le moteur pourrait caler et le véhicule pourrait reculer à une vitesse dangereuse.

5. Le véhicule ne doit pas transporter plus d'un enfant, qui doit s'asseoir sur le siège. Un enfant qui n'est pas assis sur le siège ou qui se tient debout dans le véhicule pourrait tomber, faire basculer le véhicule ou obstruer la vue du conducteur, et se blesser grièvement.

6. L'enfant doit toujours porter des chaussures ou des espadrilles.

7. Ne pas mettre d'objets près des pièces mobiles. Les pièces qui tournent comme les moteurs, les engrenages et les roues peuvent accrocher les doigts, les cheveux, etc. et causer des blessures graves. Interdire aux enfants de mettre le véhicule en marche si celui-ci est couché ou à l'envers.

8. Ne pas utiliser le véhicule près de vapeurs inflammables (essence, diluant à peinture, acétone, cire liquide, etc.). Les commutateurs électriques du véhicule, comme la plupart des commutateurs, produisent une étincelle lorsqu'ils sont mis en marche ou éteints. Les liquides ou vapeurs inflammables près du véhicule pourraient causer une explosion ou un incendie. Garder tous les produits inflammables dans des contenants hermétiques à l'écart du véhicule.

9. Ne pas laisser un enfant utiliser le véhicule sans la surveillance d'un adulte. Pour éviter que le véhicule soit utilisé sans surveillance, débrancher les fils des batteries.

Pour débrancher le connecteur des fils du moteur du connecteur de batterie :

- Retirer le moteur jouet.
- Serrer les pattes du connecteur des fils du moteur pour débrancher celui-ci du connecteur de batterie.
- Remettre en place le moteur jouet.

(ES) Aunque los niños pronto adquieren la destreza necesaria para conducir este vehículo, es de suma importancia tener en cuenta que su sentido común no está muy desarrollado. Es posible que permitir a los niños conducir el vehículo sin supervisión por parte de un adulto pueda resultar en una lesión grave. Antes de que los niños puedan usar el vehículo, es necesario que un adulto evalúe los lugares donde se va a utilizar al igual que la destreza de los niños y su habilidad para conducir el vehículo sin peligro. Los niños no siempre pueden reconocer o anticipar peligro, incluso cuando se les ha advertido al respecto. Nada puede reemplazar adecuadamente la supervisión por parte de un adulto.

Enseñe a su hijo/a las reglas de seguridad apropiadas antes de permitirle operar el vehículo. Comparta estas reglas de seguridad con los otros niños que pasean en este vehículo o lo conducen.

1. No permita a ningún niño conducir el vehículo en la carretera o en la cercanía de vehículos motorizados.
2. No permita al niño conducir el vehículo cerca del agua (por ejemplo, cerca de piscinas o arroyos), obstáculos (por ejemplo, muebles, ramas de árboles que cuelgan o el equipo de patios de recreo) o bajadas escarpadas. (por ejemplo, plataformas o escaleras).

3. No permita al niño conducir en la oscuridad, ya que podría toparse con un obstáculo inesperado o tener un accidente. Opere el vehículo sólo durante el día o en lugares bien iluminados.

4. Instruya a su hijo/a a no conducir cerca de pendientes o cuestas. Permítale conducir el vehículo sólo en lugares relativamente planos o con inclinaciones suaves menores de 10°. Es posible que el vehículo acelere hasta llegar a una velocidad peligrosa al bajar una pendiente incluso si se levanta el pie del pedal para parar. También es posible que el vehículo se incline o se vuelque al subir una pendiente muy brusca.

- Las ruedas pueden deslizarse y hacer que el vehículo patine. Al subir una pendiente empinada el motor se puede apagar y el vehículo puede rodar hacia atrás a una velocidad peligrosa.

5. No permita que un niño sea pasajero en el vehículo a la vez. Un niño que no permanece sentado en el asiento o que se queda de pie en el vehículo podría caerse hacer que el vehículo se vuelque u obstruirle la vista al que conduce. El niño podría lastimarse gravemente.

6. Los niños deben llevar siempre puestos zapatos o zapatillas de deporte mientras conducen.

7. No coloque artículos cerca de las piezas móviles. Las piezas que giran tales como el motor, la caja de cambios y las ruedas pueden enganchar los dedos, el cabello, etc. y causar lesiones graves. No permita que los niños intenten utilizar el vehículo mientras éste esté sobre un costado o boca abajo.

8. No opere el vehículo donde haya vapores inflamables (gasolina, disolvente de pintura, acetona, cera líquida, etc.). Los interruptores eléctricos del vehículo, al igual que la mayoría de dichos interruptores, emiten una chispa interna al encenderse. La presencia de líquidos o vapores inflamables puede causar una explosión o provocar un incendio. Mantenga todos los líquidos combustibles en envases bien cerrados y alejados del vehículo.

9. No permita que los niños utilicen el vehículo sin la supervisión de un adulto. Para evitar que los niños utilicen el vehículo cuando un adulto no los esté supervisando, desconecte el arnés del motor de las baterías.

Para desconectar el conector del arnés del motor y el de la batería:

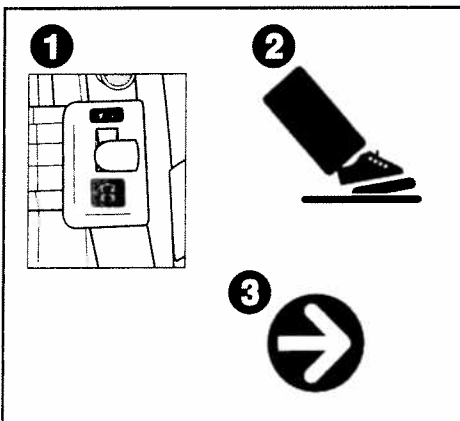
- Quite el motor decorativo.
- Apriete las pestañas del conector del arnés del motor para desconectarlo del conector de la batería.
- Vuelva a montar el motor decorativo.

(ENG) **Beginner Use - Low Speed Drive**
 (FR) **Débutant - petite vitesse**
 (ESP) **Principiantes - Velocidad lenta**

(ENG) As assembled, your vehicle is ready to roll in low speed (4 km/h; 2 1/2 mph, maximum). It has been pre-set so it will only operate in low speed. After your child has mastered the basic skills of driving and understands the rules for safe driving, it's time to disconnect the high speed lock-out to allow the vehicle to operate in low or high speed. **See the instructions on page 28 to disconnect the high speed lock-out.**

(FR) Le véhicule a été réglé par le fabricant pour rouler à petite vitesse (4 km/h au maximum). Lorsque l'enfant aura appris les rudiments de la conduite et compris les règles de conduite sécuritaire, le dispositif inhibiteur pourra être débranché pour utiliser le véhicule à petite vitesse ou à grande vitesse. **Pour débrancher le dispositif inhibiteur, voir les directives à la page 28.**

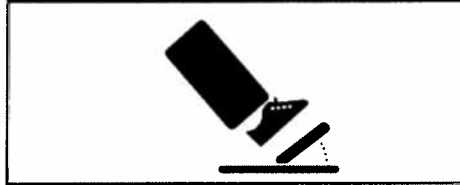
(ESP) De la manera en que está montado, su vehículo está listo para andar a una velocidad lenta (2 1/2 mph, máximo). Ha sido establecido para andar únicamente a una velocidad lenta. Ya que su niño domine las habilidades básicas de conducir y tenga un entendimiento de las normas de seguridad al conducir, podrá decidir si desconectar el seguro de velocidad rápida para permitir que el vehículo se opere, ya sea, en velocidad rápida o lenta. **Consulte las instrucciones en la página 28 para desconectar el seguro de velocidad rápida.**



- (ENG) • Make sure the shifter is in low speed (🐢) position **1** .
- Press down on the foot pedal **2** . The vehicle will go forward at a maximum of 4 km/h (2 1/2 mph) **3** .
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving forward in low speed.

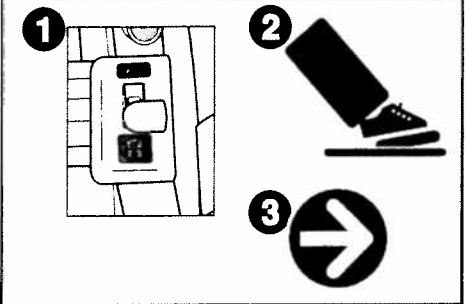
- (FR) • Vérifier que le levier est réglé à la petite vitesse (🐢) position **1** .
- Appuyer sur la pédale. **2** . Le véhicule avance à une vitesse maximale de 4 km/h. **3** .
- Aider l'enfant à apprendre dans quelle mesure et à quelle vitesse il doit tourner le volant lorsqu'il conduit à petite vitesse.
- (ESP) • Verifique que le palanca de cambios esté en la posición **1** de velocidad lenta (🐢) .
- Presione el pedal **2** . El vehículo avanzará a una velocidad máxima de 2 mph **3** .
- Ayúdele a su hijo a practicar a virar para que aprenda cuánto y cuán rápido debe virar al conducir hacia adelante en velocidad lenta.

(ENG) **To Stop**
 (FR) **Arrêt**
 (ESP) **Para frenar**



- (ENG) • Your vehicle has a patented, electronic braking system that automatically stops the vehicle when your child's foot is lifted from the pedal.
- Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.
- (FR) • Le véhicule est doté d'un système de freinage électronique breveté qui arrête le véhicule automatiquement lorsque l'enfant lève son pied de la pédale.
- S'assurer que l'enfant n'a pas de difficulté à conduire le véhicule et qu'il sait comment freiner.
- (ESP) • El vehículo incluye un sistema de frenos electrónico patentado que frena el vehículo automáticamente cuando el niño levante su pie del pedal.
- Cerciórese que el niño se sienta seguro de cómo virar el vehículo y que sepa cómo frenar automáticamente.

(ENG) **To Back Up**
 (FR) **Marche arrière**
 (ESP) **Para andar en reversa**



(ENG) **Please Note: To avoid damaging the motors and gears, make sure to stop the vehicle before switching from forward to reverse (🐢).**

• Once your child is completely comfortable with operating the vehicle in the forward mode, introduce reverse (♥).

To Back Up

- Make sure the shifter is in reverse (♥) position **1** .
- Press down on the foot pedal **2** . The vehicle will go in reverse at a maximum of 4 km/h (2 1/2 mph) **3** . The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving in reverse.

(FR) **Remarque : Pour éviter d'abîmer les moteurs et les engrenages, arrêter le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière (🐢).**

• Lorsque l'enfant se sent capable de conduire la voiture en marche avant, lui montrer la marche arrière (♥).

Marche arrière

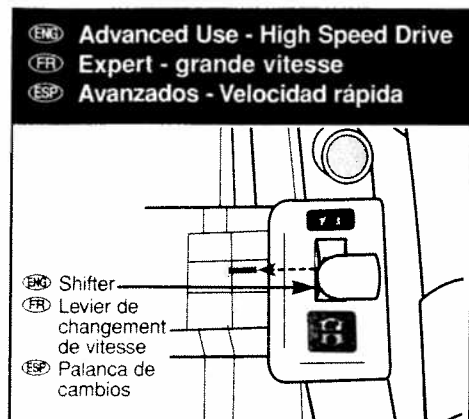
- S'assurer que le levier est à la position de marche arrière (♥) position **1** .
- Appuyer sur la pédale. **2** . Le véhicule est conçu pour reculer à une vitesse maximale de 4 km/h **3** .
- Aider l'enfant à apprendre dans quelle mesure et à quelle vitesse il doit tourner le volant lorsqu'il recule.

(ESP) **Nota: Para evitar que se dañen los motores y los cambios, cerciórese de detener el vehículo antes de cambiar de marcha adelante a reversa (🐢).**

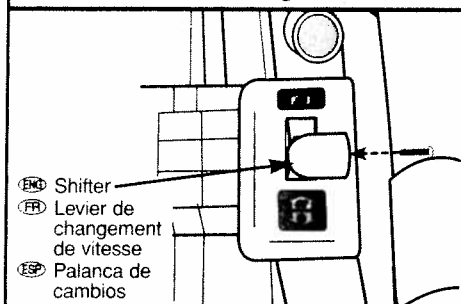
• Ya que el niño esté completamente seguro al conducir el vehículo marcha adelante, enseñe cómo conducir en reversa (♥).

Para andar en reversa

- Verifique que la palanca de cambios esté en reversa (♥) position **1** .
- Presione el pedal **2** . El vehículo andará en reversa a una velocidad máxima de 2 1/2 mph **3** . El vehículo está diseñado a únicamente andar en velocidad lenta en reversa.
- Ayúdele al niño a practicar a virar para que aprenda cuánto y cuán rápido debe virar al conducir en reversa.



(ENG) Removing Lock-out Screw
(FR) Enlever la vis de sécurité
(ESP) Sacar el tornillo de seguro de velocidad



(ENG) Storing Lock-out Screw
(FR) Conserver la vis de sécurité
(ESP) Guardar el tornillo de seguro de velocidad

- Before you disconnect the high speed lock-out, make sure your child knows how to steer, how to start and stop the vehicle and knows the rules for safe driving. When the high speed lock-out is disconnected, the vehicle can be driven forward in low speed (4 km/h; 2 1/2 mph) or high speed (8 km/h; 5 mph, maximum).
- Make sure the shifter is in low speed () position.
- Loosen the screw in the shifter using a Phillips screwdriver.
- Remove the screw.
- Insert the lock-out screw into the hole in the outside of the shifter handle to keep it for future use (see above). It can be re-inserted into the shifter to lock-out high speed.
- Avant de débrancher le dispositif inhibiteur, s'assurer que l'enfant sait conduire, démarrer et arrêter le véhicule, et qu'il connaît les règles de conduite sécuritaire. Lorsque le dispositif inhibiteur est débranché, le véhicule peut fonctionner à petite vitesse (maximum de 4 km/h) ou à grande vitesse (maximum de 8 km/h).
- S'assurer que le levier de changement de vitesse est réglé à la petite vitesse ().
- Desserrer la vis du levier au moyen d'un tournevis cruciforme.
- Retirer la vis.
- Insérer la vis de sécurité dans le trou sur la poignée du levier jusqu'à usage ultérieur (voir plus haut). La vis peut être réinsérée dans le levier pour empêcher l'enfant de rouler à grande vitesse.

- Antes de desconectar el seguro de velocidad rápida, cerciórese que su hijo sepa cómo virar, cómo encender y detener el vehículo y que tenga un entendimiento de las normas de conducir. Al desconectar el seguro de velocidad rápida, podrá manejar el vehículo, marcha adelante, a una velocidad lenta (2 1/2 mph, máxima) o velocidad rápida (5 mph, máxima).
- Verifique que la palanca de cambios esté en la posición de velocidad lenta ().
- Desajuste el tornillo en la palanca con un desarmador de cruz.
- Saque el tornillo.
- Introduzca el tornillo del seguro de velocidad en la posición de velocidad lenta ().
- Podrá volver a ajustarla en la palanca para bloquear la velocidad rápida.

- (ESP) Nota: Para evitar que se dañen los motores y los cambios, cerciórese de detener el vehículo antes de cambiar de velocidad lenta a rápida.**
- Verifique que la palanca esté en la posición de velocidad rápida () position **1**.
- Presione el pedal **2**. El vehículo avanzará a una velocidad máxima de 5 mph **3**.
- Ayúdele al niño a practicar a virar para que aprenda cuánto y cuán rápido debe virar al conducir marcha adelante a una velocidad rápida.
- El proceso para frenar es el mismo que andando en velocidad lenta. El vehículo se detendrá automáticamente cuando el niño levante el pie del pedal.



(ENG) Please Note: To avoid damaging the motors and gears, make sure to stop the vehicle before switching between low and high speed.

- Make sure the shifter is in high speed () position **1**.
- Press down on the foot pedal **2**. The vehicle will go forward at a maximum of 8 km/h (5 mph) **3**.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving forward in high speed.
- Stopping in high speed is the same as stopping in low speed. The vehicle automatically stops when your child's foot is lifted from the pedal.

(FR) Remarque : Pour éviter d'abîmer les moteurs et les engrenages, arrêter le véhicule avant de passer de la petite vitesse à la grande vitesse.

- S'assurer que le levier de changement de vitesse est réglé à la grande vitesse () position **1**.
- Appuyer sur la pédale. **2**. Le véhicule avance à une vitesse maximale de 8 km/h. **3**.
- Aider l'enfant à apprendre dans quelle mesure et à quelle vitesse il doit tourner le volant lorsqu'il conduit la voiture à grande vitesse.
- Le véhicule s'arrête de la même façon à grande vitesse et à petite vitesse. Il s'arrête automatiquement lorsque l'enfant lâche la pédale.

J

Caring For Your Vehicle Entretien Cuidado y mantenimiento del vehículo

-  • Check all nuts, bolts, and their protective coverings regularly and tighten as required. Check plastic parts on a regular basis for cracks or broken pieces.
- During snowy or rainy weather, the vehicle should be stored inside or under a protective cover. Remember to charge the batteries at least once per month while your vehicle is not in regular use.
- Avoid operating the vehicle in wet or snowy conditions and do not spray the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Water or moisture in the motors or electrical switches can cause them to corrode and could cause switch or motor failure.
- The vehicle can be wiped down with a soft, dry cloth. For a shiny finish, you can wipe plastic parts with a non-wax furniture polish applied to a soft-cloth. Do not use automotive wax. Do not use soap and water or spray the vehicle with a hose.
-  • Vérifier les écrous, boulons et capuchons régulièrement et les serrer au besoin. S'assurer également que les pièces de plastique ne sont pas fendues ou brisées.
- Entreposer le véhicule à l'intérieur ou sous une toile par temps neigeux ou pluvieux. Ne pas oublier de charger les batteries au moins une fois par mois pendant l'entreposage.
- Éviter d'utiliser le véhicule par temps pluvieux ou neigeux, et ne pas l'arroser avec un tuyau d'arrosage. Ne pas nettoyer le véhicule à l'eau et au savon. L'eau et l'humidité peuvent faire rouiller les moteurs ou commutateurs électriques et nuire à leur fonctionnement.
- Nettoyer le véhicule avec un linge doux et sec. Pour un fini brillant, essuyer les pièces de plastique avec un poli à meubles sans cire appliqué avec un linge doux. Ne pas utiliser de cire pour voitures. Ne pas nettoyer le véhicule à l'eau et au savon et ne pas l'arroser avec un tuyau d'arrosage.
-  • Revise las tuercas, pernos y cubiertas protectoras con regularidad y ajústelos según sea necesario. También compruebe que las piezas de plástico no estén rotas.
- Para evitar que los componentes eléctricos se dañen, guarde el vehículo en un lugar cerrado o bajo una cubierta durante clima lluvioso o cuando esté nevando. No olvide cargar las baterías por lo menos una vez al mes incluso cuando no utilice el vehículo.
- No utilice este vehículo en clima lluvioso o cuando esté nevando y tampoco lo moje. No lo lave con agua y jabón. El agua y la humedad pueden hacer que los interruptores eléctricos y el motor se corroan y tengan fallos.
- Limpie el vehículo con un trapo limpio y suave. Para obtener un buen acabado limpie las piezas de plástico con un barniz sin cera para muebles aplicado a un paño suave. No utilice cera para autos. No use agua y jabón ni moje el vehículo.

K

Statement of Limited Warranty Garantie Garantía

-  **90-day limited warranty for the Power Wheels® Ride-On Toy Vehicle.**
A 6-month battery warranty applying only to the 6 volt battery which was included by Power Wheels®, with the Power Wheels® vehicle when originally purchased.
 This limited warranty covers the Power Wheels® ride-on vehicle and the 6 volt battery, purchased from Power Wheels® by the original purchaser, against defects in materials and workmanship.
 This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if damaged by unreasonable use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. Evidence of any attempt at consumer repair will void this warranty. This warranty does not cover, and is intended to exclude, any liability on the part of Power Wheels®, whether under this warranty or implied by law or any indirect or consequential damages for breach of warranty. Some countries or provinces do not allow the exclusion or limitation so this limitation may not apply to you.
 Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period,
DO NOT RETURN THE VEHICLE TO THE STORE. Please call Power Wheels Customer Service. (In Canada, please call 1-800-348-0751.)
 This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from country to country.
PLEASE SAVE YOUR ORIGINAL SALES RECEIPT.
-  **Garantie limitée de 90 jours sur le véhicule porteur Power Wheels®.**
Garantie de 6 mois sur la batterie de 6 volts fournie par Power Wheels®, avec le véhicule Power Wheels® lors de l'achat initial.
 Cette garantie limitée couvre le véhicule porteur Power Wheels® et les batteries de 6 volts achetés chez Power Wheels® par l'acheteur initial contre tout défaut de fabrication et de matière première.
 Cette garantie couvre l'usage normal mais ne couvre pas le véhicule Power Wheels® ni les batteries de 6 volts s'ils font foi d'un usage abusif, de négligence, d'accident, de mauvais usage, de mauvaise réparation ou toute autre raison n'ayant rien à voir avec des défauts de fabrication ou de matière première. La garantie est nulle si le consommateur essaie d'effectuer lui-même des réparations. Cette garantie exclut toute responsabilité de la part de Power Wheels®, que ce soit sous les termes de la garantie ou selon les lois applicables ou tout dommage accessoire ou indirect encouru par une infraction à la garantie. Certaines provinces interdisent l'exclusion ou la limitation et celles-ci ne s'appliquent peut-être pas à vous.
 Si le véhicule a besoin d'être réparé ou si vous avez besoin d'aide pendant la période de garantie, **NE RETOURNEZ PAS LE VEHICULE AU MAGASIN.** Contactez le Service à la clientèle Power Wheels en composant, sans frais, le 1-800-348-0751.
 La présente garantie vous accorde des droits légaux précis. Vous bénéficiez peut-être d'autres droits selon la province où vous vous trouvez.
VEUILLEZ CONSERVER VOTRE REÇU DE CAISSE.
-  **Garantía limitada por un periodo de 90 días para el vehículo Power Wheels®.**
Se incluye una garantía por 6 meses que cubre solamente aquellas baterías Power Wheels® de 6 voltios que se incluyeron con el vehículo Power Wheels® cuando éste fue adquirido.
 Esta garantía limitada cubre el vehículo Power Wheels® y las baterías de 6 voltios adquiridas de Power Wheels® por el comprador original, contra defectos en el material o la mano de obra.
 Esta garantía cubre uso normal, sin embargo no cubre el vehículo Power Wheels® o las baterías de 6 voltios si éstos fueron dañados por uso excesivo, negligencia, accidentes, maltrato, mal uso, servicio inapropiado u otras razones no causados por defectos en el material o la mano de obra. La garantía se invalida hay señas de que el consumidor intento efectuar reparaciones. Esta garantía no cubre, y tiene como finalidad excluir, cualquier responsabilidad por parte de Power Wheels®, ya sea bajo esta garantía o implícita bajo ley u otro daño indirecto causado por incumplimiento de la garantía. Algunos países no permiten tal exclusión o limitación de modo que dicha limitación quizás no aplique a usted.
 Esta garantía le da derechos específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de país en país.
POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE COMPRA.

IMPORTANT! If you experience a problem with your vehicle, first check the Problems and Solutions Guide below. If you still experience a problem, please contact Power Wheels® Customer Service.

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not run	Undercharged batteries	Charge the batteries. New batteries should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the batteries for at least 14 hours after each use. Never charge the batteries longer than 30 hours. Check all connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall. Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Charger is not working	There is no sure way to tell if your charger is working unless you have a volt meter. If you suspect there is a problem with your charger, contact Power Wheels® Customer Service.
	Wrong type or improperly installed fuse	Make sure that the batteries have properly installed Power Wheels® 30 amp fuses before charging. For best performance, do not use substitute parts.
	Blown fuse	Make sure that the fuses in the batteries are in good condition. Replace a blown fuse with a Power Wheels® 30 amp fuse. For best performance, do not use substitute parts.
	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the motor harness connector, and that there are no loose wires around the motors.
	Dead batteries	If your batteries are old or if you have not followed Battery Care instructions, your batteries may be dead.
	Electrical switch damage	The electrical switches can become corroded due to exposure to water or moisture, or can jam due to loose dirt, sand or gravel. Contact Power Wheels® Customer Service.
	Motor damage	Contact Power Wheels® Customer Service.
Vehicle was running but suddenly stopped	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the motor harness connector, and that there are no loose wires around the motors.
	Wrong type or improperly installed fuse	Make sure that the battery has properly installed Power Wheels® 30 amp fuses installed before charging. For best performance, do not use substitute parts.
	Blown fuses	Make sure that the fuses in the batteries are in good condition. Remove the fuse from the battery and make sure they are not blown. Replace a blown fuse with a Power Wheels® 30 amp fuse. For best performance, do not use substitute parts.
	Vehicle is overloaded	Make sure you do not overload the vehicle by allowing more than 1 rider at one time, by exceeding the 30 kg (65 lbs.) maximum weight capacity, or by towing objects behind the vehicle. If the vehicle is overloaded, the fuses in the batteries may blow. Remove the fuses from the batteries and check to see if they have blown. Replace a blown fuse with a Power Wheels® 30 amp fuse.
	Driving conditions are too stressful	Use only on gentle inclines or slopes of 10° or less. Extreme temperatures can also affect run time. If the driving conditions are too stressful, the fuses in the batteries may blow. Remove the fuses from the batteries and check to see if they have blown. Replace a blown fuse with a Power Wheels® 30 amp fuse.

Problem	Possible Cause	Solution
Short run time (Less than 1 - 3 hours per charge)	Undercharged batteries	Charge the batteries. New batteries should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the batteries for at least 14 hours after each use. Never charge the batteries longer than 30 hours.
		Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Overcharged batteries	Do not charge the batteries longer than 30 hours. If you suspect that your batteries are damaged as a result of overcharging, contact Power Wheels® Customer Service.
	Batteries are old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on vehicle use and use conditions. For best performance, do not use substitute parts.
	Wrong type or improperly installed fuse	Make sure that the batteries have properly installed Power Wheels® 30 amp fuses before charging. For best performance, do not use substitute parts.
Vehicle runs sluggishly	Undercharged batteries	Charge the batteries. New batteries should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the batteries for at least 14 hours after each use. Never charge the batteries longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Batteries need charging	After approximately 3 hours of constant use, the batteries need charging.
	Wrong type or improperly installed fuses	Make sure that the batteries have properly installed Power Wheels® 30 amp fuses installed before charging. For best performance, do not use substitute parts.
	Batteries are old and will not accept full charge	Even with proper care, rechargeable batteries do not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on the vehicle use and use conditions. Replace the battery with a Power Wheels® Type H 6 volt battery. For best performance, do not use substitute parts.
	Vehicle is overloaded	Make sure you do not overload the vehicle by allowing more than 1 rider at one time, exceeding the 30 kg (65 lbs.) maximum weight capacity, or by towing objects behind the vehicle. If the vehicle is overloaded, the fuses in the batteries may blow. Remove the fuses from the batteries and check to see if they have blown. Replace a blown fuse with a Power Wheels® 30 amp fuse.
Sometimes the vehicle doesn't run, but other times it does	Driving conditions are too stressful	Use only on gentle inclines or slopes of 10° or less. Extreme temperatures can also affect run time. If the driving conditions are too stressful, the fuses in the batteries may blow. Remove the fuses from the batteries and check to see if they have blown. Replace a blown fuse with a Power Wheels® 30 amp fuse.
	Loose wire or connector	Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight.
	Motor or electrical switch damage	Contact Power Wheels® Customer Service.

(ENG) Problems and Solutions Guide

Problem	Possible Cause	Solution
When the foot pedal is pressed, the vehicle won't run without a push	Loose wire or connector	Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight.
	"Dead Spot" on motor	Contact Power Wheels® Customer Service.
Vehicle runs in low speed but does not run in high speed Please note: the vehicle is designed to operate in low speed only in reverse.)	High Speed Lock-Out not disconnected	The vehicle was pre-set to run only in low speed. To allow the vehicle to run in low and high speed, you must disconnect the High Speed Lock-Out. Follow the instructions on page 28 to disconnect High-Speed Lock-Out.
Vehicle constantly blows fuses	Wrong type of fuse used	Your vehicle requires two Power Wheels® 30 amp fuses one in each battery. Make sure the Power Wheels® 30 amp fuses are properly installed in the batteries. For best performance, do not use substitute parts.
	Child is switching between FORWARD and REVERSE or Low and High without stopping.	Teach your child to stop the vehicle before switching between FORWARD and REVERSE or Low and High.
Loud clacking or grinding noise from a motor-gearbox	Broken gears	Contact Power Wheels® Customer Service.
Charger gets warm during use	It is normal for some chargers to get warm during use and is not reason for concern. Some chargers do not get warm during use.	No action required.
Battery makes a sizzling or gurgling noise when charging	It is normal for some batteries to make noise and swell slightly while charging and is not reason for concern. Some batteries do not make noise or swell while charging.	No action required.

If, after reviewing the Problems and Solutions Guide, the vehicle still fails to operate, please contact Power Wheels® Customer Service.

Helpful Hint: For faster service when calling Customer Service, completely charge the batteries before calling and have the following available by the phone:

- vehicle,
- vehicle model number (see sticker in battery compartment),
- vehicle production run number (see sticker in battery compartment),
- Phillips screwdriver, slotted screwdriver and needle-nose pliers with plastic or rubber handles,
- an extra Power Wheels® 30 amp fuse is helpful.

ATTENTION ! En cas de difficulté, consulter d'abord le Guide de dépannage ci-dessous. Si le problème persiste, s'adresser au Service à la clientèle Power Wheels®.

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule ne fonctionne pas	Les batteries ne sont pas assez chargées	Charger les batteries. Les charger pendant au moins 18 heures avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Ensuite, les recharger pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais charger les batteries pendant plus de 30 heures.
		Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de batterie est bien branché dans le connecteur du chargeur, et que ce dernier est branché dans une prise de courant.
		S'assurer que le contact est établi à la prise de courant.
	Le chargeur ne fonctionne pas	Il est impossible de déterminer si le chargeur fonctionne correctement, à moins de disposer d'un voltmètre. En cas de doute, consulter le Service à la clientèle Power Wheels.
	Mauvais type de fusible ou fusibles mal installés	S'assurer que des fusibles Power Wheels® de 30 ampères ont été bien installés dans les batteries avant la charge. Pour un rendement optimal, n'utiliser que des fusibles Power Wheels.
	Fusible sauté	S'assurer que les fusibles des batteries sont en bon état. Les retirer et s'assurer qu'ils n'ont pas sauté. Au besoin, les remplacer par d'autres fusibles Power Wheels de 30 ampères. Pour un rendement optimal, n'utiliser que des fusibles Power Wheels.
	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier tous les fils et connecteurs. S'assurer que le connecteur de batterie est fermement branché dans le connecteur des fils du moteur et qu'il n'y a pas de fils lâches dans les moteurs.
	Batteries à plat	Si les batteries sont vieilles ou n'ont pas été entretenues selon les directives, il est possible qu'elles soient usées. En cas de doute, les faire tester au moyen d'un voltmètre.
Le véhicule fonctionnait mais s'est arrêté soudainement	Commutateur électrique endommagé	Les commutateurs électriques peuvent rouiller s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité, ou se bloquer en présence de terre, de sable ou de gravier. S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
	Moteur endommagé	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier tous les fils et connecteurs. S'assurer que le connecteur de batterie est fermement branché dans le connecteur des fils du moteur et qu'il n'y a pas de fils lâches dans les moteurs.
	Mauvais type de fusible ou fusibles mal installés	S'assurer que des fusibles Power Wheels de 30 ampères ont été bien installés dans les batteries avant la charge. Pour un rendement optimal, n'utiliser que des fusibles Power Wheels.
	Fusible sauté	S'assurer que les fusibles des batteries sont en bon état. Les retirer et s'assurer qu'ils n'ont pas sauté. Au besoin, les remplacer par d'autres fusibles Power Wheels de 30 ampères. Pour un rendement optimal, n'utiliser que des fusibles Power Wheels.
	Véhicule surchargé	Véifier à ne pas surcharger le véhicule; ne pas laisser plus d'un enfant à la fois prendre place dans le véhicule; ne pas dépasser la charge maximum de 30 kg (65 lb); ne pas traîner d'objets derrière le véhicule. Si le véhicule est surchargé, les fusibles pourraient sauter. Les retirer et s'assurer qu'ils n'ont pas sauté. Au besoin, les remplacer par d'autres fusibles Power Wheels de 30 ampères.
	Conditions de terrain trop rigoureuses	Ne rouler que sur des pentes ou côtes de moins de 10° d'inclinaison. Les températures extrêmes peuvent influencer sur l'autonomie du véhicule. Si les conditions de terrain sont trop rigoureuses, les fusibles pourraient sauter. Les retirer et s'assurer qu'ils n'ont pas sauté. Au besoin, les remplacer par d'autres fusibles Power Wheels de 30 ampères.

Problème	Cause possible	Solution
Durée de marche courte (moins d'une à trois heures par charge)	Les batteries ne sont pas assez chargées	Charger les batteries. Les charger pendant au moins 18 heures avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Ensuite, les recharger pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais charger les batteries pendant plus de 30 heures. Vérifier tous les câbles et connecteurs. S'assurer que le connecteur de batterie est bien branché dans le connecteur du chargeur, et que ce dernier est branché dans une prise de courant. S'assurer que le contact est établi à la prise de courant.
	Les batteries sont trop chargées	Ne pas charger les batteries pendant plus de 30 heures. Pour déterminer si les batteries ont été endommagées par une surcharge, s'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
	Les batteries sont vieilles et ne peuvent plus être chargées complètement	Même lorsqu'on en prend bien soin, les batteries rechargeables ne durent pas indéfiniment. Selon l'usage du véhicule et les conditions de conduite, elles durent de 1 à 3 ans environ. Pour un rendement optimal, toujours utiliser des batteries Power Wheels.
	Mauvais type de fusible ou fusibles mal installés	S'assurer que des fusibles Power Wheels® de 30 ampères ont été bien installés dans les batteries avant la charge. Pour un rendement optimal, n'utiliser que des fusibles Power Wheels.
	Conditions de terrain trop rigoureuses	Ne rouler que sur des pentes ou côtes de moins de 10° d'inclinaison. Les températures extrêmes peuvent influencer sur l'autonomie du véhicule. Si le véhicule est surchargé, les fusibles pourraient sauter. Les retirer et s'assurer qu'ils n'ont pas sauté. Au besoin, les remplacer par d'autres fusibles Power Wheels de 30 ampères.
Le véhicule avance lentement	Les batteries ne sont pas assez chargées	Charger les batteries. Les charger pendant au moins 18 heures avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Ensuite, les recharger pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais charger les batteries pendant plus de 30 heures. Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de batterie est bien branché dans le connecteur du chargeur, et que ce dernier est branché dans une prise de courant. S'assurer que le contact est établi à la prise de courant.
	Charger les batteries	Il faut recharger les batteries après environ 3 heures d'usage constant.
	Mauvais type de fusible ou fusibles mal installés	S'assurer que des fusibles Power Wheels® de 30 ampères ont été bien installés dans les batteries avant la charge. Pour un rendement optimal, n'utiliser que des fusibles Power Wheels.
	Les batteries sont vieilles et ne peuvent plus être chargées complètement	Même lorsqu'on en prend bien soin, les batteries rechargeables ne durent pas indéfiniment. Selon l'usage du véhicule et les conditions de conduite, elles durent de 1 à 3 ans environ. Les remplacer par des batteries Power Wheels® de type H de 6 volts. Pour un rendement optimal, toujours utiliser des batteries Power Wheels.
	Véhicule surchargé	Veiller à ne pas surcharger le véhicule; ne pas laisser plus d'un enfant à la fois prendre place dans le véhicule; ne pas dépasser la charge maximum de 30 kg (65 lb); ne pas traîner d'objets derrière le véhicule. Si le véhicule est surchargé, les fusibles pourraient sauter. Les retirer et s'assurer qu'ils n'ont pas sauté. Au besoin, les remplacer par d'autres fusibles Power Wheels de 30 ampères.
	Conditions de terrain trop rigoureuses	Ne rouler que sur des pentes ou côtes de moins de 10° d'inclinaison. Les températures extrêmes peuvent influencer sur l'autonomie du véhicule. Si les conditions de terrain sont trop rigoureuses, les fusibles pourraient sauter. Les retirer et s'assurer qu'ils n'ont pas sauté. Au besoin, les remplacer par d'autres fusibles Power Wheels de 30 ampères.

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule roule à petite vitesse, mais pas à grande vitesse (Remarque : en marche arrière, le véhicule ne fonctionne qu'à petite vitesse.)	Le dispositif inhibiteur de grande vitesse n'a pas été débranché	Le véhicule a été réglé à l'usine pour ne fonctionner qu'à petite vitesse. Pour qu'il fonctionne également à grande vitesse, il faut débrancher le dispositif inhibiteur. Suivre les directives à la page 28 pour débrancher ce dispositif.
Le véhicule fonctionne de façon intermittente	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier que tous les fils autour des moteurs et tous les connecteurs sont bien branchés.
	Moteur ou commutateur électrique endommagé	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
Lorsqu'on presse la pédale, il faut pousser le véhicule pour le faire avancer	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier que tous les fils autour des moteurs et tous les connecteurs sont bien branchés.
	«Point mort» dans le moteur	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
Les fusibles ne cessent de sauter	Mauvais type de fusible	Un fusible Power Wheels de 30 ampères doit être installé dans chaque batterie. S'assurer qu'ils sont bien en place. Pour un rendement optimal, n'utiliser que des fusibles Power Wheels.
	L'enfant passe de la marche avant à la marche arrière ou vice versa sans arrêter le véhicule.	Apprendre à l'enfant à arrêter le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière et vice versa.
La boîte de vitesse émet des clappements ou des grincements	Engrenages abîmés	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
Le chargeur chauffe pendant l'usage	Il est normal pour certains chargeurs de chauffer pendant la charge. Par contre, certains chargeurs ne chauffent pas.	Il n'y a rien à faire.
Les batteries grésillent ou glougloutent pendant la charge	Il est normal que les batteries fassent du bruit et gonflent légèrement pendant la charge. Par contre, certaines batteries ne font pas de bruit et ne gonflent pas.	Il n'y a rien à faire.

Après avoir consulté le Guide de dépannage, si le véhicule ne fonctionne toujours pas bien, s'adresser au Service à la clientèle Power Wheels®.

Conseil : Pour un service plus rapide, charger complètement les batteries avant d'appeler le Service à la clientèle et avoir les articles et renseignements suivants à portée de la main :

- le véhicule,
- le numéro de modèle du véhicule (voir l'étiquette dans le compartiment de la batterie),
- le numéro de série du véhicule (voir l'étiquette dans le compartiment de la batterie),
- un tournevis cruciforme, un tournevis à tête plate, une pince à becs pointus avec poignées en plastique ou en caoutchouc,
- un fusible de Power Wheels de 30 ampères supplémentaire si possible.

¡IMPORTANTE! Si encuentra algún problema con su vehículo, consulte primero la Guía de problemas y soluciones que aparece a continuación. Si el problema continúa, por favor comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels®.

Problema	Causa Probable	Solución
El vehículo no avanza	Las baterías no están completamente cargadas	Cargue las baterías. Es necesario cargar las baterías nuevas durante por lo menos 18 horas antes de utilizar el vehículo por primera vez. Después del primer uso, cárguelas durante un período mínimo de 14 horas después de cada uso sin exceder las 30 horas. Revise los conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de las baterías esté bien conectado al cargador y que el cargador esté conectado a un tomacorriente doméstico. Asegúrese de que el interruptor que controla la corriente eléctrica está encendido.
	El cargador no funciona	No hay forma segura de saber si el cargador está funcionando a menos que tenga un voltímetro. Si sospecha que existe un problema con su cargador, comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels.
	Los fusibles no son los correctos o no están bien instalados	Antes de cargar las baterías, verifique que los fusibles Power Wheels de 30 amperios estén instalados correctamente. Para obtener mejores resultados, no utilice piezas de otra marca.
	Fusible fundido	Verifique que los fusibles de las baterías estén en buenas condiciones. Saque los fusibles de las baterías para determinar si están fundidos. Si es así, reemplácelos con fusibles Power Wheels de 30 amperios. Para obtener mejores resultados, no utilice partes de otra marca.
	Los conectores o los cables están sueltos	Revise los cables y los conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de las baterías está bien conectada al conector del arnés del motor y que no hay cables sueltos cerca de los motores.
	Las baterías no pasan corriente	Si sus baterías son antiguas o si no ha seguido las instrucciones de mantenimiento de las baterías, es posible que estén completamente descargadas. Si no sabe si están descargadas o no, puede utilizar un voltímetro para medir la carga.
	Los interruptores eléctricos están dañados	Los interruptores eléctricos se pueden corroer al ser expuestos a agua o a la humedad o pueden fallar a causa del polvo, arena o gravilla acumulada. Comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels (ver la página 2).
	El motor está dañado	Comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels de su localidad.
El vehículo marchaba bien pero de pronto se apagó.	Los conectores o los cables están sueltos	Revise los cables y los conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de las baterías está bien conectada al conector del arnés del motor y que no hay cables sueltos cerca de los motores.
	Los fusibles no son los correctos o no están bien instalados	Antes de cargar las baterías, verifique que los fusibles Power Wheels de 30 amperios estén instalados correctamente. Para obtener mejores resultados, no utilice piezas de otra marca.
	Fusible fundido	Verifique que los fusibles de las baterías están en buenas condiciones. Saque los fusibles de las baterías para determinar si están fundidos. Si es así, reemplácelos con fusibles Power Wheels® de 30 amperios. Para mejores resultados, no utilice partes de otra marca.
	El vehículo lleva demasiado peso	Para no sobrecargar el vehículo no permita que más de un niño se pasee en el vehículo a la vez o rebase el límite máximo de peso de 30 kg. No remoque objetos con el vehículo. Si el vehículo lleva demasiado peso, los fusibles se pueden fundir. Saque los fusibles de las baterías y determine si están fundidos. Si es así, reemplácelos con fusibles Power Wheels® de 30 amperios.

Problema	Causa Probable	Solución
El vehículo marchaba bien pero de pronto se apagó	Las condiciones de operación son demasiado rigurosas	Suba sólo pendientes suaves, inferiores a los 10°. Las temperaturas extremas pueden afectar el periodo de funcionamiento. Saque los fusibles de las baterías y determine si están fundidos. Si es así, reemplácelos con fusibles Power Wheels® de 30 amperios. Para obtener mejores resultados, no utilice partes de otra marca.
Corto periodo de funcionamiento (menos de 1 a 3 horas cada vez que las baterías se cargan)	Las baterías no están completamente cargadas	Cargue las baterías. Es necesario que cargue las baterías nuevas durante por lo menos durante 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después del primer uso, cárguelas durante 14 horas después de cada uso sin exceder las 30 horas.
		Revise todos los cables y conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de las baterías esté bien conectada al cargador y que el cargador esté conectado a un tomacorriente doméstico.
		Asegúrese de que el interruptor que controla la corriente eléctrica está encendido.
	Las baterías están sobrecargadas	No cargue las baterías durante más de 30 horas. Si no sabe si están descargadas o no, comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels®.
	Las baterías son antiguas y no se cargan por completo	Incluso con un cuidado adecuado, las baterías no durarán para siempre. Por lo general, el periodo de duración de las baterías es de entre 1 y 3 años, dependiendo de la frecuencia de uso y las condiciones de uso. Para obtener mejores resultados, no utilice piezas de otra marca.
	Los fusibles no son los correctos o no están bien instalados	Antes de cargar las baterías, verifique que los fusibles Power Wheels® de 30 amperios estén instalados correctamente. Para obtener mejores resultados, no utilice piezas de otra marca.
El vehículo no funciona bien	Las baterías no están completamente cargadas	Suba sólo pendientes suaves, inferiores a los 10°. Las temperaturas extremas pueden afectar el periodo de funcionamiento. Si el vehículo lleva demasiado peso, los fusibles se pueden fundir. Saque los fusibles de las baterías y determine si están fundidos. Si es así, reemplácelos con fusibles Power Wheels® de 30 amperios.
		Cargue las baterías. Es necesario que cargue las baterías nuevas durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después del primer uso, cárguelas durante 14 horas después de cada uso, sin exceder las 30 horas.
		Revise todos los cables y conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de las baterías esté bien conectada al cargador y que el cargador esté conectado a un tomacorriente doméstico.
		Asegúrese de que el interruptor que controla la corriente eléctrica está encendido.
	Es necesario cargar las baterías	Es necesario cargar las baterías después de aproximadamente tres horas de conducir el vehículo sin interrupción.
	Los fusibles no son los correctos o no están bien instalados	Antes de cargar las baterías, verifique que los fusibles Power Wheels® de 30 amperios estén instalados correctamente. Para obtener mejores resultados, no utilice piezas de otra marca.
	Las baterías son antiguas y no se cargan por completo	Incluso con un cuidado adecuado, las baterías no durarán para siempre. Por lo general, el periodo de duración de las baterías es de entre 1 y 3 años, dependiendo de la frecuencia de uso y las condiciones de uso. Para obtener mejores resultados, no utilice piezas de otra marca.
	El vehículo lleva mucho peso	Sólo permita que un niño se monte en el auto a la vez, sin rebasar el límite máximo de peso de 30 kg. No remolque objetos con el vehículo. Si el vehículo lleva demasiado peso, los fusibles se pueden fundir. Saque los fusibles de las baterías y determine si están fundidos. Si es así, reemplácelos con fusibles Power Wheels® de 30 amperios.

Problema	Causa Probable	Solución
El vehículo no funciona bien	Condiciones de conducción son demasiado severas	Circule sólo por pendientes o cuestas suaves, inferiores a los 10°. Las temperaturas extremas pueden afectar el periodo de funcionamiento. Si las condiciones de conducción son demasiado severas, pueden fundirse los fusibles. Saque los fusibles de las baterías y determine si están fundidos. Si es así, reemplácelos con fusibles Power Wheels® de 30 amperios.
El vehículo funciona a baja velocidad, pero no en alta velocidad. (Atención: el vehículo ha sido diseñado para funcionar a baja velocidad sólo en marcha atrás.)	El seguro de alta velocidad no está desconectado	El vehículo ha sido configurado previamente para funcionar sólo a velocidad reducida. Para que el vehículo pueda circular a velocidad reducida y elevada deberá desconectar el seguro de alta velocidad. Siga las instrucciones de la página 28 para desconectarlo.
Algunas veces el vehículo no funciona y otras sí	Los conectores o los cables están sueltos	Verifique que los cables alrededor del motor y todos los conectores estén bien conectados.
	El motor o los interruptores eléctricos están dañados	Comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels.
Al apretar el acelerador, el vehículo no avanza sin empujarlo primero	Los conectores o los cables están sueltos	Verifique que los cables alrededor del motor y todos los conectores estén bien conectados.
		Hay un "punto muerto" en el motor. Comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels.
El vehículo con frecuencia funde los fusibles	Los fusibles no son los correctos	Este vehículo funciona con dos fusibles Power Wheels® de 30 amperios, uno instalado en cada batería. Verifique que los fusibles estén bien instalados. Para obtener mejores resultados, no utilice piezas otra marca.
	El niño/a cambia de velocidades o de MARCHA ADELANTE a REVERSA sin detenerse	Enseñe al niño que es necesario detener el vehículo antes de cambiar de velocidad y de marcha adelante a marcha atrás.
El motor- caja de cambios emite un ruido seco	Las marchas están rotas	Comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels®.
El cargador se calienta mientras se carga la batería	Es normal que algunos cargadores se calienten mientras estén cargando y no es razón para preocuparse. No todos los cargadores se calientan. Si su cargador no se calienta cuando está en uso, eso no quiere decir que no esté funcionando bien.	No haga nada.
Las baterías emite un sonido chisporroteante o borboteante mientras se cargan	No se preocupe, es normal que algunas baterías emitan ruidos o se hinchen levemente cuando se están cargando. Esto no sucede con todas las baterías.	No haga nada.

Si después de repasar la Guía de problemas y soluciones, el vehículo aún no funciona, por favor comuníquese con el departamento de Servicio al cliente de Power Wheels®.

Consejo práctico: Para que podamos atenderle mas rápidamente cuando llame por teléfono al departamento de Servicio al cliente de Power Wheels®, tenga a la mano la siguiente información:

- vehículo
- Número de modelo del vehículo (vea la etiqueta en el compartimento de la batería),
- Número de fábrica del vehículo (vea la etiqueta en el compartimento de la batería),
- Desarmador de cruz, desarmador plano, pinzas de punta con mangos aislados.
- Resultaría útil un fusible Power Wheels® de 30 amperios.



Ⓜ Bosch trademark used under license from Robert Bosch Corporation.
Edelbrock trademark used under license from Edelbrock Corporation.
Champion trademark used under license from Champion Spark Plug Company.
Ⓜ La marque Bosch est utilisée sous licence de Robert Bosch Corporation.
La marque Edelbrock est utilisée sous licence d'Edelbrock Corporation.
La marque Champion est utilisée sous licence de Champion Spark Plug Company.

Ⓜ Questions? Please contact Power Wheels® Customer Service. (In Canada, 1-800-348-0751; in Great Britain, 01734 770488;
In Australia, 1-800-800-812; in Mexico and Puerto Rico, 1-800-348-0755).

Ⓜ Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec le Service à la clientèle Power Wheels.
Au Canada, composer le 1-800-348-0751.

Ⓜ ¿Preguntas? Comuníquese al departamento de Servicio al Cliente de Power Wheels.



©1998 Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052 - All Rights Reserved
Printed in the U.S.A.
©1998 Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052. Tous droits réservés
Imprimé aux É.-U.

74799 1 74799-0824